MEZŐBERÉNYI HÍRMONDÓ

INGYENES

Közéleti információs lap | Választási különszám | 1998. október

ÖNKORMÁNYZATI VÁLASZTÁSOK '98

Az **1998-as év a választások esztendeje**. Tavasszal országgyűlési képviselőket, hamarosan - 1998. október 18-án (vasárnap) helyi önkormányzati képviselőket, polgármestert és kisebbségi önkormányzatokat választunk.
A választópolgárok megkapták értesítésüket, mely igazolja, hogy választójoggal rendelkeznek. Az értesítés tájékoztat arról, hogy a választás napján melyik szavazóhelyiségben adhatják le szavazataikat.
A szavazóhelyiségek 1998. október hó 18-án reggel 6 órakor nyitnak és este 19 óráig lehet szavazni.
A szavazáshoz a választópolgárnak magával kell vinni: személyi igazolványát, - a tartózkodási helyen szavazónak a személyi igazolvány mellett a Polgármesteri Hivatal által kiállított igazolását.
A szavazás megkönnyítése érdekében célszerű a választópolgárnak magával vinni és a szavazatszámláló bizottságnak bemutatni a választási értesítőt (kopogtató cédulát).

Kire szavazunk?

A választópolgárok Mezőberényben **4 féle szavazólap**ot kapnak!
1./ A **polgármester választás**ra szolgáló szavazólapon abc sorrendben szerepelnek a jelöltek.
2./ **Egyéni választókerületi képviselő választás**ra szolgáló szavazólapon szintén abc sorrendben szerepelnek a jelöltek.
Mindkét szavazólapon a jelöltre úgy lehet érvényesen szavazni, ha a választópolgár által eldöntött jelölt neve melletti körbe "+" vagy "X" jelet tollal ír a szavazólapra a választópolgár.
3./ **Megyei önkormányzati választás**ra szolgáló szavazólapon - kisorsolt sorrendben szerepelnek a jelölő szervezetek, mindegyik jelölő szervezet neve alatt 5 listán szereplő személy neve szerepel. Itt a választópolgár az általa kiválasztott egy jelölő szervezet (párt, egyesület stb) neve felett elhelyezett körbe írja be tollal az X vagy + jelet a szavazólapon.
4./ A **kisebbségi önkormányzati választás**ra szolgáló szavazólapon a kisorsolt sorrendben szerepel a három kisebbség neve, alatta a kisebbségi jelöltek nevével. Ezen a szavazólapon úgy lehet érvényesen szavazni, ha a kiválasztott kisebbség jelöltjei közül 5 jelölt neve mellett lévő körbe írja a választópolgár az X vagy + jelet.
FIGYELEM! Csak akkor érvényes a szavazat, ha Ön csak egy kisebbség jelöltjeire voksol!

Tisztelt Választópolgárok!
A választásokkal kapcsolatos kérdéseikkel forduljanak bizalommal a Polgármesteri Hivatal választási irodájához, ahol kellő felvilágosítással állnak munkatársaim rendelkezésükre!

Dr. Hantos Katalin jegyző

Tisztelt Választópolgárok!

Szerkesztőségünk az Önök jobb tájékoztatása érdekében, ingyenes bemutatkozási lehetőséget ajánlott fel valamennyi polgármesterjelöltnek, képviselőjelöltnek, kisebbségi jelöltnek.

Önkormányzati választásokkal kapcsolatos információkat kértünk és kaptunk a helyi Választási bizottságtól, és városunk jegyzőjétől is.

A **Mezőberényi Hírmondó választási különszámában** az így beérkezett anyagokat igyekeztünk olyan formában elrendezni, hogy Önök érdeklődésüknek megfelelően, a választáshoz szükséges információkat könnyen megtalálhassák.

A Választási bizottság közleményében a polgármesterjelölteket betűrendben, az egyéni körzetben induló jelölteket választókerületenként, a kisebbségi önkormányzatba jelölteket kisebbségenként, ezen belül betűrendben találják meg.
A Választási bizottság közleménye tartalmazza a nyilvántartásba vett kompenzációs listákat, és a kisebbségi kompenzációs listára felvettek nevét is.

Ezután a polgármesterjelöltek bemutatkozóit olvashatják.

A képviselőjelöltekről szóló bővebb információkban először az egyéni körzetben függetlenként indulókról olvashatnak, majd a jelölő szervezetek és jelöltjeik bemutatkozása következik.
Végül a kisebbségi önkormányzatokba jelöltek következnek, kisebbségenként.

A képviselőjelöltek és kisebbségi jelöltek bemutatkozása nem teljes. Csak azoknak a jelölteknek a bemutatkozását tudtuk közzé tenni, akik éltek ajánlatunkkal, és írásos anyagukat eljuttatták szerkesztőségünkbe.

Ennek ellenére bízunk abban, hogy választási számunkkal segítjük az Önök tájékozódását!

Tartalom:

A Választási bizottság közleménye	2. old.
Polgármesterjelöltek	4. old.
Egyéni körzetben induló független jelöltek	6. old.
Jelölt állító szervezetek és jelöltjeik	7. old.
FIDESZ – MDF	7. old.
Független Kisgazdapárt	9. old
Magyar Szocialista Párt - Munkáspárt	10. old.
Mezőberényi Szlovákok Szervezete	11. old.
Mezőberény Nyilvánosságáért Egyesület	11. old.
Mezőberényi Városszépítő Egyesület	13. old.
BERÉNYI Független Kisgazdapárt	15. old.
Helyi kisebbségi Önkormányzatokba jelöltek	17. old.

A Mezőberényi Választási Bizottság közleménye

Értesítjük a választópolgárokat, hogy a Helyi Választási Bizottság 1998. október 5. nappal bezárólag a bejelentett jelöltek közül a következő jelölteket és kompenzációs listákat vette nyilvántartásba ABC rendbeni felsorolás szerint:

Polgármesterjelölt:

Barna Mihály MSZP-Munkáspárt
Cservenák Pál Miklós független jelölt
Szabó Sándor független jelölt

Egyéni választókerületi (vk.) jelölt:

1.sz. vk-ben:

Bálintné Dr. Sziráczki Magdolna-Mezőberényi Városszépítő és Városvédő Egyesület
Darócz Ernőné-FIDESZ-MDF
Dogi Lajos-független / cigány
Farkas Zoltán-MSZP-Munkáspárt
Fejér Sándor István FKgP
Horváth János-LUNGO DROM / cigány
Ráczné Lakatos Erzsébet - független / cigány
Weigert Zoltán-Berényi FKgP

2. sz. vk-ben:

Balaton Zoltán - MSZP-Munkáspárt
Bálint Anna - Mezőberény Nyilvánosságáért Egyesület
Dr. Dóczy Balázs - FIDESZ-MDF
Kosjár György - FKgP
Práth Mihály - Berényi FKgP
Tóth Sándor - Mezőberényi Városszépítő és Városvédő Egyesület
Vrbovszki Pál - Mezőberényi Szlovákok Szervezete /szlovák

3. sz. vk-ben:

Babinszki Szilárd - Mezőberényi Városszépítő és Városvédő Egyesület
Borgula Györgyné - független /szlovák
Körösi Mihály - FIDESZ-MDF
Lestyán Ádám - Berényi FKgP
Magyar Pál - Mezőberény Nyilvánosságáért Egyesület
Szugyiczki János - FKgP
Tóth Zoltán - MSZP-Munkáspárt

4. sz. vk-ben:

Henger Péter - Mezőberény Nyilvánosságáért Egyesület
Konyecsni György - Mezőberényi Szlovákok Szervezete / szlovák
Mezei József - FIDESZ-MDF
Sajgó Mihály - MSZP-Munkáspárt
Szatmári János Berényi FKgP
Szekeres Józsefné - FKgP
Szőcs Győző - Mezőberényi Városszépítő és Városvédő Egyesület
Zolnai János - független /szlovák

5. sz. vk-ben:

Beregi József - MSZP-Munkáspárt
Boldizsár Imre - FKgP
Lestyán Ádámné - Berényi FKgP
Petneházi József István - független
Siklósi István - Mezőberény Nyilvánosságáért Egyesület
Szűcs Imre - Mezőberényi Városszépítő és Városvédő Egyesület
Wagner Márton - FIDESZ-MDF

6. sz. vk-ben:

Debreczeni János - MSZP-Munkáspárt
Egeresi Istvánné - Berényi FKgP
Fekete József - Mezőberényi Városszépítő és Városvédő Egyesület
Gregus András - FKgP
Harmati László - FIDESZ-MDF
Hoffmann Andrásné - független / német
Szűcs Gábor - Mezőberény Nyilvánosságáért Egyesület

7. sz. vk-ben:

Cservenák Pál Miklós független
Dombi József - FKgP
Fülöp Antal - Mezőberény Nyilvánosságáért Egyesület
Gulyás Endre - Mezőberényi Városszépítő és Városvédő Egyesület
Koncsag Ferenc Márton - FIDESZ-MDF
Kőszegi Gézáné - Berényi FKgP
Mórocz György - MSZP-Munkás párt
Szabó Sándor - független

8. sz. vk-ben:

Dr. Baukó Márton - Mezőberény Nyilvánosságáért Egyesület
Dütsch Zsolt - MSZP-Munkáspárt
Kőszegi Géza - Berényi FKgP
Papp Zoltán - FIDESZ-MDF
Simcsik Sándor - FKgP
Valentinyi Károly - Mezőberényi Városszépítő és Városvédő Egyesület

9. sz. vk-ben:

Dr. Andor László - független
Bagi József - FIDESZ-MDF
Bagi Sándor - Mezőberény Nyilvánosságáért Egyesület
Barna Mihály - MSZP-Munkáspárt
Fekete László - FKgP
Kovács Lászlóné - Mezőberényi Városszépítő és Városvédő Egyesület
Wágner József - független /német

10. sz. vk-ben:

Bárdi Erzsébet - független /német
Bőtsch Ádám - FKgP
Drenyovszki Márton - Berényi FKgP
Fábián László - FIDESZ-MDF
Halász József - MSZP-Munkáspárt
Székely László - Mezőberény Nyilvánosságáért Egyesület
Wagner Márton (Téglás) - Mezőberényi Városszépítő és Városvédő Egyesület
Dr. Zuberecz Zoltán - független

Helyi kisebbségi önkormányzatokba jelöltek:

Cigány kisebbségi önkormányzatba jelöltek:

Dogi Lajos független /cigány
Horváth Éva független /cigány
Horváth János Lungo Drom /cigány
Horváth Rudolf független /cigány
Lászlóné Burai Julianna független /cigány
Mezei Tibor független /cigány
Rácz Gyula független /cigány
Ráczné Lakatos Erzsébet független /cigány

Német kisebbségi önkormányzatba jelöltek:

Bajkai Mátyásné független /német
Bárdi Erzsébet független /német
Frey Anna független /német
Frey Julianna független /német
Hoffmann Andrásné független /német
Kovács Márta független /német
Körösi Mihályné független /német
Rau Mihály független /német
Wágner József független /német
Wagner Márton független /német

Szlovák kisebbségi önkormányzatba jelöltek:

Bobályné Ollé Mária Mezőberényi Szlovákok Szervezete /szlovák
Borgula Györgyné független /szlovák
Csicsely András Mezőberényi Szlovákok Szervezete /szlovák
Konyecsni György Mezőberényi Szlovákok Szervezete /szlovák
Olej Jánosné Mezőberényi Szlovákok Szervezete /szlovák
Plesovszki Zsuzsanna Mezőberényi Szlovákok Szervezete /szlovák
Tóth Zsuzsanna Mezőberényi Szlovákok Szervezete /szlovák
Valastyán Lajosné Mezőberényi Szlovákok Szervezete /szlovák
Vrbovszki Pál Mezőberényi Szlovákok Szervezete /szlovák

Nyilvántartásba vett kompenzációs listák

A pártok, ill. jelölő szervezetek által állított kompenzációs listákon a nevek sorrendje a szervezet általi bejelentés sorrendje szerinti, a kisebbségi kompenzációs listákon a jelöltek abc sor-

rendben szerepelnek.

FIDESZ-MDF kompenzációs listája:

1. Erdős Norbert
2. Wagner Márton
3. Harmati László
4. Körösi Mihály
5. Koncsag Ferenc M.
6. Fábián László
7. Dr. Dóczy Balázs
8. Papp Zoltán
9. Bagi József
10. Mezei József
11. Darócz Ernőné

Berényi Független Kisgazdapárt kompenzációs listája

1. Práth Mihály
2. Lestyán Ádám
3. Kőszegi Géza
4. Drenyovszki Márton
5. Lestyán Ádámné
6. Szatmári János
7. Kőszegi Gézáné
8. Bartó György
9. Weigert Zoltán
10. Ignáczné Lestyán Magdolna

Független Kisgazdapárt kompenzációs listája

1. Fekete László
2. Gregus András
3. lemondott
4. Szekeres Józsefné
5. Fejér Sándor István
6. Kosjár György
7. Boldizsár Imre
8. Bőtsch Ádám
9. Simcsik Sándor
10. Szugyiczki János

Magyar Szocialista Párt – - Munkáspárt kompenzációs listája

1. Barna Mihály
2. Halász József
3. Beregi József
4. Mórocz György
5. Dütsch Zsolt
6. Debreczeni János
7. Balaton Zoltán
8. Farkas Zoltán
9. Tóth Zoltán
10. Sajgó Mihály

Mezőberény Nyilvánosságáért Egyesület kompenzációs listája

1. Szűcs Gábor
2. Fülöp Antal
3. Dr. Baukó Márton
4. Siklósi István
5. Bálint Anna
6. Magyar Pál
7. Bagi Sándor
8. Henger Péter
9. Székely László
10. Vécsei Dániel
11. Nagy Ferenc
12. Dr. Bacsó Lajos
13. Jakusovszki János

Mezőberényi Városszépítő és Városvédő Egyesület kompenzációs listája

1. Kovács Lászlóné
2. Valentinyi Károly
3. Fekete József
4. Wagner Márton (Téglás)
5. Bálintné Dr. Sziráczki Magdolna
6. Tóth Sándor
7. Babinszki Szilárd
8. Szőcs Győző
9. Gulyás Endre
10. Szűcs Imre
11. Dr. Kis János
12. Halász Zoltán

Kisebbségek kompenzációs listájára felvettek:

A listán abc sorrendben szerepelnek, mandátumhoz az egyéni választókerületben legtöbb szavazatot elért jelölt juthat.

Cigány kisebbségi egyéni választókerületi jelöltként indultak:

Dogi Lajos
Horváth János
Ráczné Lakatos Erzsébet

Német kisebbségi egyéni választókerületi jelöltként indultak:

Bárdi Erzsébet
Hoffmann Andrásné
Wágner József

Szlovák kisebbségi egyéni választókerületi jelöltként indultak:

Borgula Györgyné
Konyecsni György
Vrbovszki Pál
Zolnai János

Mezőberény, 1998. október 6.

Dr. Kugler József
Választási Bizottság elnöke

KÍGYÓS KFT

Tüzelő és Építőanyag Kereskedés Mezőberényi Telepén

az alábbi termékeivel várja kedves vásárlóit:

- olcsó burkoló anyagok
- csempék, padlólapok, fürdőszoba berendezések, csaptelepek gazdag választékban
- ukrán pala
- magyar cement akció (amíg a készlet tart)
- fenyőfűrészáruk, laminált bútorlapok
- tüzelő választék széles skálájával (barna szén, brikett, kazán szenek, akác tűzifa)

Egyes termékek akciós áron is!

Tüzelő utalványok október 31-ig ÉRVÉNYESEK

Nyitva: H-P 7-17-ig
Sz. 7-12-ig

Vásároljon fémzárolt vetőmagot!

Amit nálunk beszerezhet:

ŐSZI BÚZA:

Szegedi fajták:
GK Hattyas
GK Kende
GK Szindbád

Egyéb fajták:
Kompolti - 3
Kondor

ŐSZI ÁRPA:
GK Rezi

LANDMARK

Beszerezhetők igény szerint csávázva is!

Idei termésért cserébe vetőmagot adunk!

MEGRENDELÉS

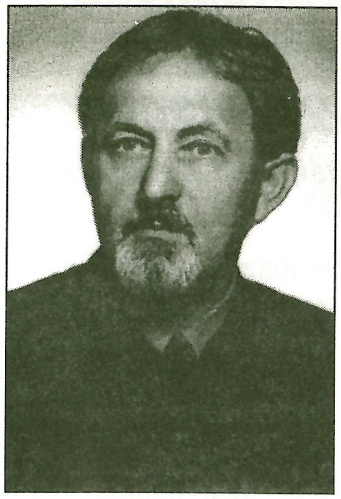
Landmark Ügyfélszolgálat
5650 Mezőberény, Pf. 35.
Telefon: 06/66/352-065
Telefon/fax: 06/66/352-074

Magyar Népbolt Mini Gazdabolt
5650 Mezőberény
Csabai út 1-3.
Telefon/fax: 06/66/352-005

Gazda Partner Kft.
5650 Mezőberény
Vésztői út 18.
Telefon/Fax: 06/66/352-380

KALÁSZ Tárház KFT
5650 Mezőberény
V. ker. 109.
Telefon: Cservenák Mihály
06-20-9464-060

POLGÁRMESTERJE



Barna Mihály
polgármesterjelölt

Mezőberényben, 1948. október 15-én születtem.
Nagyszüleim, szüleim földművesek voltak. Szakmai örökséget folytatván, a mezőgazdasági gépész diploma megszerzése után a helyi mezőgazdasági üzemekben dolgoztam. Jelenleg vadgazdálkodási szakmérnökként, fővadászi beosztásban a helyi vadásztársaságnál tevékenykedem.

A házasságban eltöltött évek sora, feleségem elmúlt évben bekövetkezett halálával megszakadt. Házasságunkból két fiú gyermek született. Közel három éve a nagypapák táborába tartozok.

Tiszteletben tartva az elődök törekvését és tisztességes szándékú cselekedeteit, biztosítani kívánom a folytonosságot a város előrehaladásában és a meglévő kapcsolatokban.

Kitüntetésnek veszem, ha feladatot vállalhatok a mezőberényi emberek terveinek, elképzeléseinek megvalósításában, a város anyagi, szellemi és kulturális értékeinek gyarapításában. Folytatni kívánom azt a tevékenységet, amely a települést városi rangra emelte, arculatát, fejlődésének irányát hosszú távra meghatározta.

Az újonnan megválasztott képviselőtestületnek fel kell vállalnia a munkanélküliek számának csökkentése, a családok jövedelmi helyzetének javítása, a helyi vásárlóerő növelése érdekében a munkahelyteremtést, a foglalkoztatottság számszerű majd minőségi gyarapítását. A városnak egy ipari park létrehozásával növelni kell fogadókészségét az új munkahelyek megvalósításának irányába. Segíteni kell a helyi vállalkozásokat munkahely bővítő törekvéseik megvalósításában.

Megtisztelő feladatot fog jelenteni a meglévő intézményhálózat - a közoktatás, a közművelődés, a szociálpolitika, az egészségügy - racionális működtetése, fejlesztése. Törekedni kell a kapcsolattartás új elemeinek bevezetésére, a tartalmi, formai megújulásra, a nagyobb önállóság biztosítására.

Meg kell teremteni a fiatalok lakáshoz jutásának esélyeit. Nagyobb anyagi segítséggel ösztönözni kell az első lakáshozjutást. Felszínre kell segíteni azt a szervezeti formát, mely a fiatalok igényeinek megjelenítésével, cselekvő közreműködésük bevonásával e réteget is a helyi feladatok megoldásának részeseivé teszi.

Cél, hogy a helyi rendeletek ne önmagukért, hanem a településért szülessenek és a lakossággal közösen végrehajthatóak legyenek.

Törekedni kell az önkormányzat mobilizálható vagyonának (telkek, ingatlanok, értékpapírok) megőrzésére.

Nagyobb eredményt kell elérni a lakosság szociális biztonságérzetének javulásában, a szociális érzékenység fejlesztésében.

Szándékom, egy demokratikus, a választópolgárokkal rendszeres kapcsolatot tartó, nyílt, őszinte önkormányzati munkastílus és ennek megfelelő munkaszervezet kialakítása. Pártatlan felelős testület, szakmailag erős, egyenrangú testületi bizottságok, önálló, jól kvalifikált, kezdeményező apparátusi szervezet.

Cservenák Pál Miklós
polgármesterjelölt

Tisztelt Választópolgárok!
Kedves Mezőberényiek.....
Tisztelettel megköszönöm azt a lehetőséget, hogy többségük szavazata alapján immár nyolc éve együtt dolgozhattunk, közösen munkálkodva építhettük, szépíthettük szeretett városunkat.
Választáshoz közeledve, ismét ígérgetések özönével halmozzuk el Önöket. Célszerű ezeket az ígéreteket alaposan megvizsgálni, reálisan felmérni a megvalósítás lehetőségeit. Nem árt számbavenni az elért eredményeket, az elszalasztott lehetőségeket. Lesz, aki elismeréssel adózik az elért eredményeknek, lesz olyan is, aki kritikai éllel elégedetlenségének ad hangot. Természetes ez a megosztottság, mivel a megvalósításnál igen sok érdek motiválja a városlakókat. Belátható az is, hogy fentiek miatt lehetetlen mindenki igénye szerint cselekedni. Összességében mégis úgy érzem, hogy együttműködésünk gyümölcsöző, a város fejlődése pedig a korábbi évek dinamikus fejlődésénél is intenzívebb, látványosabb és szembetűnőbb volt.
Véleményem szerint jó úton haladunk, nincs okunk a változtatásra. A város szépítése, értékeinek növelése révén Mezőberényt egy olyan kisvárossá kell varázsolnunk, ahol békességben, nyugodt körülmények között élnek az emberek és szívesen látogatnak hozzánk barátok, ismerősök.
Négy évre szóló programmal nem is tudok szolgálni a Tisztelt Választópolgároknak, hiszen álláspontom szerint - melyet sokan ma sem tudnak megérteni - a lehetőségek oldaláról közelítve, a mindenkori prioritások szem előtt tartásával, kiírt pályázatok megcélzásával lehet egy települést dinamikusabban fejleszteni.
Ha mégis konkrétabb választ várnak tőlem a Tisztelt Választók, kinyilváníthatom, hogy a jövőben is a legfőbb feladatunk a jelenlegi intézményrendszer normális működtetése. A szennyvízcsatornázási program megvalósításával kívánjuk az infrastrukturális lemaradásunkat e téren csökkenteni.
Úgy kívánunk átlépni a következő évezredbe, hogy Mezőberény összes belterületi útja pormentes, járdái felújítottak legyenek.
A várost körülvevő bányatavak, bányagödrök rendbetételével pedig környezetünket kívánjuk szebbé tenni.
A már beindított termálprogram megvalósításával igyekszünk településünket mások számára is elérhetővé, vonzóvá tenni, és egy fedett uszoda létesítésével és a strand bővítésével idegenforgalmunkat növelni.
Az ipari park kialakításával elősegíthetjük vállalkozó kedvű befektetők megjelenését városunkban.
Természetesen továbbra is a Mezőberényiekkel együtt Mezőberényért kívánok munkálkodni megválasztásom esetén, a fenti célok megvalósítása érdekében.
Hiszem, hogy közös akarattal, összefogással feladataink megvalósíthatók. Ehhez kérem további támogatásukat, amit szavazatukkal fejezhetnek ki.
Ígéretemhez legyen garancia az 1990 óta megtett út, elért eredményeink.

Tisztelettel: Cservenák Pál Miklós polgármesterjelölt

LÖLTEK

„Azokért élünk, akiket szeretünk, azokért, akik igaznak tartanak. A jövőnek élünk, a szépért s jóért, amit tehetünk." *(Széchenyi István)*

TISZTELT BERÉNYI POLGÁROK!

Ezúton fordul Önökhöz

SZABÓ SÁNDOR

független jelöltként, mint polgármesterjelölt, és mint a 7. sz. választókerület független jelöltje.

A városról: Mezőberény évtizedek óta példásan fejlődik, mert lakosai szorgalmasak és igényesek, de ezt a teremtő erőt megpróbálják néhányan kisajátítani, helytelenül.

Közös gondjainkról: legfontosabb teendő új munkahelyek megteremtése. Ezért támogatok minden ipari, mezőgazdasági vállalkozót és gazdasági egységet, aki segít munkahelyek teremtésében, és a foglalkozási gondok enyhítésében. A jövedelmet teremtő beruházásoknak kedvező feltételeket alakítok ki. A fiataloknak, rászorulóknak lakásépítési programot dolgozunk ki, szakértőkkel, kedvező feltételekkel.

Mezőberénynek van kulturális arculata, alkotó értelmisége, szellemisége. Jól együtt él a három nemzetiség és a cigány lakosság. Ez komoly biztosíték a további előrehaladásban.

A feladat sok, amit közösen meg lehet oldani. Szép a városközpont, de csúf foltok éktelenítik. Az eddig elmaradott városrészekre is komoly gondot kell fordítani. Fontos a korszerűség követelte szennyvízelvezető csatornarendszer bővítése. Kiemelt feladat kell, hogy legyen a régen beígért vasút illetve állomás korszerűsítése (peron kiépítése).

Testvérvárosaink felé az érdeklődésünk nem csökkenhet. A kapcsolatokat új tartalommal kell tovább fejleszteni kölcsönösségi alapon.

Célom: a lakosság számának stabilizálása, az elvándorlás csökkentése. Városunk korábban a térség gazdasági, kulturális és kereskedelmi központja volt. Mára megkopott ez a szerep, amit visszsza kell állítani. A jó szakembereket meg kell tartani a városban, az elszármazottak segítő szándékával élni fogunk. A törvények alapján biztosított segélyeket igazságosan ítéljük oda a városlakóknak, és gondoskodunk, hogy a rászorulók valamennyien megkaphassák. A színvonalas közigazgatás érdekében a köztisztviselők rendszeresen részt vehetnek képzésben és továbbképzésben.

A kultúra és művelődés megítéléséről: valamennyi közoktatási intézményt úgy tekintünk, mint amelyekben felelősségteljes, embert formáló nemes tevékenység folyik . Működésükhöz kiemelt támogatást szánok. A népi kultúrát, különösen a nemzetiségi hagyományokat őrző közösségeket erkölcsileg és anyagilag támogatni kívánom. A minőségi és tömegsportot a helyi erőforrások koordinálásával szándékozom fejleszteni.

Magamról: közéleti elkötelezettséggel kívánok a Választópolgárok elé állni. Elődeim két évszázada lettek berényi polgárok. Családom minden tagja ma is itt él. Feleségemmel, három felnőtt gyermekemmel és három unokámmal a jövőben is itt kívánok élni, munkálkodni.

Programom megvalósításához fedezetnek érzem lokálpatriotizmusom, élelmiszeripari gépészmérnöki, Pénzügyi és Számviteli Főiskolán szerzett mérnöközemgazdász diplomámat, valamint több éves vezetői és vállalkozói tapasztalataimat.

Köszönöm megtisztelő érdeklődésüket és várom szavazataikban is megnyilvánuló támogatásukat!

Tisztelettel: Szabó Sándor polgármesterjelölt

55 éves a Mezőberényi Horgászok Egyesülete

Ez alkalomból **Jubileumi Horgászbált** rendezünk.

A rendezvény helye a **Műszaki KTSZ** étterme,

az ideje **1998. 10. 22-én 19 óra**

Az ünnepélyes megnyitó után köszöntjük Boldis Jánost az egyetlen élő alapító tagot. A kitüntetés átadása után a vacsora szabadszedéses borjúpörkölt. Majd tombolasorsolás értékes ajándékokkal.

Zenét szolgáltatja: a régi nagy csapat *(Ábelovszki, Vrbovszki, Kéki)*

A jegyek kaphatók:
- Ságiné horgászboltja
- City Cuki
- Horgász Egyesület székháza (kedd, péntek)
- A jegyek ára 800 Ft

Jó szórakozást kíván az egyesület vezetősége.

Vásárolja a

PETRI PÉKSÉG

ÚJ TERMÉKÉT

- a 20 dkg-os sajtos, köményes, szezámmagos, omlós perecét,
- a burgonyás, a rozsos, házi kenyerét,

és a hagyományos péksüteményeit!

Petri Endre

CSILLA FODRÁSZAT

Kedves Vendégeim! Október 1-jével folytatom fodrász tevékenységemet Mezőberény, Luther tér 10. sz. alatt, melyben szollárium és kozmetika is működik!

Balog Csilla fodrász mester — *Bacsa Edit kozmetikus*

A MEZŐBERÉNYI CSAPÁGY SZAKÜZLET az

ÚJ HELYEN

GYOMAI ÚT 4. SZ. ALATT

várja vásárlóit!

Telefonszámunk változatlan marad: 06/66/352-783

Ügyeleti telefon: 06/30/9551-362

Kínálatunk: csapágyak, csapágyházak, szimeringek, ékszíjak, Loctite ragasztók, tömítők, akkumulátorok, zéger gyűrűk.

Megrendelésre: csavarok, kötőelemek.

NYITVA: 8-17, szo.: 8-12

Egyéni választókerületek független képviselőjelöltjei

Borgula Györgyné

a 3. sz. választókerület független képviselőjelöltje (szlovák)

1961-ben születtem Mezőberényben. Az általános iskola után középiskolai tanulmányaimat Gyulán végeztem. Szegeden a Juhász Gyula Tanárképző Főiskolán szereztem diplomát művelődésszervező szakon. A kamuti Általános Művelődési Központban dolgoztam, mint népművelő. Jelenleg a mezőberényi Humánsegítő és Szociális Szolgálat családsegítőjeként dolgozok. Munkám során nap mint nap találkozok az emberek gondjaival, problémáival. Minden igyekezetem és tudásom arra irányul, hogy segítsek a gondok, bajok megoldásában, - ez egyben a munkaköri feladatom is. A Művelődési Központban a Városi Nyugdíjas Klubot vezetem. Így a nyugdíjas korosztály problémája sem ismeretlen előttem.

Családommal 16 éve lakok a Jókai utcában.

A lehetőségekhez mérten kívánom a 3. sz. választókerület lakóinak, a város nyugdíjasainak és a szlovák nemzetiségnek az érdekeit képviselni.

Zolnai János

a 4. sz. választókerület független képviselőjelöltje (szlovák)

1929. július 26-án születtem Mezőberényben. Iskolai végzettségem Műszaki Technikum. A Magyar Államvasút szolgálatában 36 évet töltöttem. Gondolom, ennyi elég a közvetlen bemutatkozásomhoz, hiszen lakásomon, utcán és piacon problémáikkal megkeresnek az emberek. Több szervezetben, így a Szlovák szervezetben is végzek társadalmi munkát. Amennyiben a tisztelt választópolgárok szavazataikkal megtisztelnek, úgy tisztességgel képviselem Önöket párt és nemzetiségtől függetlenül.

Eredményes munkát csak a lakosság segítségével lehet végezni. Együtt, egymásért.

Hoffmann Andrásné
Gottschick Erzsébet

a 6. sz. választókerület egyéni, német kisebbségi képviselő-, valamint listás jelöltje

1945-ben születtem Mezőberényben, 1946-ban német származásom miatt kitelepítettek Németországba, ahonnan 1951-ben jöttem haza édesanyámmal.

1963-ban végeztem el a Közgazdasági Technikumot. Mint könyvelő dolgoztam az Aranykalász TSz-nél, a Hidasháti ÁG-nál, majd az Ügyvédi Munkaközösségnél. Jelenleg rokkantnyugdíjas vagyok.

Egy férjezett lányunk van és két unokánk, akikkel egy házban élünk, követve nagyszüleink példáját a három generációs együttélésben.

Több éve tagja vagyok a Német Hagyományápoló Egyesületnek, melynek pénzügyeit intézem, e mellett a kórus munkájában is részt veszek.

Fontosnak tartom: a nemzetiségi oktatást mind óvodai mind általános iskolai szinten, pályázati lehetőségek kihasználását, melyek segítenek céljaink valóra váltásában.

Cservenák Pál Miklós

a 7. sz. választókerület független képviselőjelöltje

Bizonyára meglepő némelyek számára, hogy ezen választókerület képviselőjelöltjeként jelentkezem. Eddigi munkálkodásom úgy gondolom kellő garancia arra, hogy a kerület érdekeit megfelelőképpen képviselni tudom. Támogatni kívánom a Budai Nagy Antal, Kereszt, Frey Ádám , Belentai és Arany János utcák, majd az Olajfa, Szegfű, Szivárvány és Fürjes utcák portalanított úttal való ellátását.

Ki kell terjeszteni a járdák felújítását ezen területre is.

A Csabai úti sorompó melletti valamint a József Attila úti víztározók rendezését kívánom szorgalmazni, valamint a MOL Benzinkút melletti területek rendezése szerepel elképzeléseim között.

Ki kell terjeszteni a szennyvízprogramot e területre is.

A Belentai utca végén egy játszótér kialakításával az itt élő gyerekek szabadidő eltöltésének feltételeit lehetne biztosítani.

Szabó Sándor

a 7. sz. választókerület független képviselőjelöltje

Szabó Sándor vállalkozó vagyok.

Mezőberény 7. sz. választókörzetében független önkormányzati képviselőjelöltként indulok a helyhatósági választáson.

Ismeretes, hogy független polgármester-jelöltséget is nyertem a helyi Választási Bizottságtól. Bemutatkozásomtól ezért e helyen, kérem tekintsenek el, mert a polgármesterjelöltek között ez már megtörtént.

Közéleti elkötelezettségem, a városért való tenniakarásom alapján tagja kívánok lenni a helyi önkormányzatnak.

Ha Ön tisztelt polgártársam szavazatával feljogosít erre, akkor a 7.sz. választókörzetben jelentkező gondok, feladatok megoldásában képviselőként eljárhatok. A városnak ez a része távolabb esik a fejlett központi részektől. Ezért kiemelt figyelmet érdemelnek már a város 1999. évi költségvetése készítésekor is.

Amikor találkoztam a választókerület lakóival és megismertem gondjaikat, panaszaikat, azt mondtam, én nem ígérgetek, de mindazt megteszem, amit a tisztesség, a becsület megkövetel.

Ha a polgármesterként felvállalt program Önt mellém állítja, bízhat abban, hogy a választókerületben is megelégedésére végzem képviselői munkámat.

Dr. Andor László

a 9. sz. választókerület független képviselőjelöltje

Célom továbbra is a város egészségügyi ellátását, lakói életkörülményeinek javítását célzó döntések elősegítése, meglévő értékeink megőrzése, városunk további fejlődésének támogatása. Jelölésemet a Berényi FKgP támogatja.

Wágner József

a 9.sz. választókerület egyéni, német kisebbségi képviselő-, valamint listás jelöltje

Nős vagyok, feleségem Komlódi Éva. Két gyermekünk van, s most született meg Drága kis unokánk, akit remélem a többi is hamarosan követ.

Legmagasabb iskolai végzettségem autóvillamossági műszerész. Jelenleg temetkezési vállalkozóként dolgozom már 1991. óta -követve az édesapám által megkezdett vállalkozást.

Mint a Német Hagyományápoló Egyesület tagja, ebben a közösségben jól érzem magam, rendszeresen eljárok, ami tőlem telik azt szívesen megteszem. 1997-ben az I.ker. Német Evangélikus Egyházközség tagjai megválasztottak presbiternek, ami számomra nagy megtiszteltetés.

Kiemelt feladatomnak tekintem:

- összefogni a német származású vállalkozókat,
- visszahozni azt a régi hagyományt, mely nem tudni miért, megszűnt, a „vándorinasi" lehetőséget. Azok a fiatalok, akik valamely kézügyességben vagy zenében, vagy egyes iparágban tehetségesek, kijuthatnának Németországba képezni magukat.

Bárdi Erzsébet

a 10. sz. választókerület egyéni, német kisebbségi képviselő-, valamint listás jelöltje

1964-ben születtem Mezőberényben. Általános és középiskola után a győri KTMF közlekedésüzemmérnöki szakán szereztem diplomát. Majd elvégeztem a szegedi Juhász Gyula Tanárképző Főiskola nevelőtanári szakát. Jelenleg Békésen a Németh László Középiskolai Kollégiumban vagyok nevelőtanár. Mind anyai, mind apai ágon német származású vagyok. Apai nagyapám magyarosíttatta a család nevét, így lett a Köhlerből Bárdi. 1998-tól vagyok a Német Hagyományápoló Egyesület tagja. Megválasztásom esetén nem csak a németség, hanem egész választókörzetem lakosainak érdekeit szeretném képviselni.

FIDESZ - MDF

Október 18-án az Ön szavazata is dönt abban a kérdésben,
kik vezethetik át városunkat a jövő évezredbe?
Mezőberény jövője a tét, ezért olyan képviselőjelölteket ajánlunk az Ön figyelmébe, akik megfelelő képzettséggel, szakmai tudással rendelkeznek és eddigi munkájukkal bizonyították alkalmasságukat a feladatra.
Mit szeretnénk az előttünk álló négy évben?
Eredményes gazdálkodást, a város további folyamatos fejlődését.
A város éves költségvetése már meghaladja az egy milliárd Ft-ot. Már 1-2%-os pluszbevétel, vagy költségmegtakarítás tízmillió forintokat jelenthet, amiből új utak, tantermek épülhetnek. Ezért is nagyon fontos, hogy megfelelő felkészültségű és hozzáállású képviselők vezessék a várost. Kerüljük el a megfelelő előkészítés nélküli döntéseket, mert az állandó improvizáció nagy mértékben magában rejti a hibázás lehetőségét.
Elsősorban magunknak építsük a várost, egy félreeső kisutca kátyúinak befoltozása legalább olyan fontos legyen, mint szoborpark vagy körforgalom létesítése, amit megcsodálhatnak az idelátogató vendégek.
Építő légkört a testületi üléseken, nyugalmat a város intézményeiben.
A csoport és egyéni érdekek maradjanak a Városháza falain kívül. Ne riogassuk a város intézményeit hónapról-hónapra új összevonási, átszervezési vagy megszüntetési ötletekkel. A pedagógusok, közművelődési szakemberek, a szociális ellátásban dolgozók elsősorban arra koncentrálhassanak, hogy munkájukat minél színvonalasabban végezhessék.
Öndicséret helyett több önkritikát és nagyobb szerénységet.
A város a megye települései között vitathatatlanul az elsők között szerepel a fejlődés ütemét tekintve. Ez jogos büszkeségre adhat okot mindazok részéről, akik ebben az építő munkában, vagy annak irányításában részt vettek. El kell azonban kerülni, hogy az eredmények túlzott megelégedettséggel töltsenek el bennünket.
Az ezredforduló, a közös Európához való csatlakozás lehetősége nem elméleti kérdés. Közelgő valóság, amely olyan kihívásokat jelent mind a gazdasági, mind az oktatási szférában, amelyek többségünk számára teljesen újszerűek. Csak úgy tudunk tovább lépni, ha folyamatosan törekszünk hibáink, hiányosságaink kijavítására, elkötelezetten a város fejlődésének ügye iránt!
A fentiek figyelembe vételével ajánljuk ismételten az Ön figyelmébe képviselőjelöltjeinket.
Kérjük, éljen választási jogával október 18-án és ha egyetért elképzeléseinkkel, jelöltjeink személyével, támogassa őket szavazatával.

FIDESZ Magyar Polgári Párt Mezőberényi Csoportja
Magyar Demokrata Fórum Mezőberényi Szervezete

Darócz Ernőné vagyok, **az 1-es számú választókerület**ben élek családommal együtt. Legnagyobb sajnálatomra az elmúlt években olyan képviselője volt körzetünknek, aki a város másik végén élt. Ezért döntöttem úgy, hogy indulok az önkormányzati képviselőválasztáson. Kérem a tisztelt választópolgárokat, szavazzanak rám. Hogy mások helyett mi magunk dönthessünk, együtt. Önök között élek, ugyanazokat a problémákat, gondokat észlelem, mint Önök. Nem külső szemlélőként, hanem mindig elérhető közelségben, együtt örülve vagy szenvedve az engem körülvevőkkel. Az Önök problémáin, csakúgy, mint a város többi körzetében élőkén is, segíteni kell.
Dolgozzunk együtt a jövőben, tegyük szebbé, jobbá környezetünket. Megtisztelőnek érzem a Fidesz-MDF jelöltséget, támogatásukkal, és az Önök támogatásával elérhetjük közös céljainkat. Kérem, szavazzanak rám!

Dr. Dóczy Balázs
a 2-es számú választókerület képviselőjelöltje

1956. január 25-én születtem Erdélyben, Marosvásárhelyen. A Bolyai Líceumban érettségiztem, majd 1981-ben az Orvostudományi Egyetemen végeztem. Voltam körzeti orvos, mentőorvos, dolgoztam a sürgősségi ellátáson, kórházi gyakornokként.
Nős vagyok, feleségem Székely Piroska. Két gyermekünk született, Kinga 9 éves múlt, Balázs 7 éves. Feleségem az Evangélikus Idősek Otthonában dolgozik vezető gondozónőként.
1990-ben településünk át Magyarországra, 1991 nyarán költöztünk Mezőberénybe. Azóta családorvosként tevékenykedem Berényben és Csárdaszálláson. 1996 novemberében háziorvosi szakvizsgát tettem.
Azért vállaltam a képviselőjelöltséget, mert egy emberközpontúbb, segítőkészebb önkormányzatot szeretnék. Ne csak a számok, a pénzösszegek számítsanak, azt is vegyük figyelembe, mivel tudunk segíteni a nyugdíjasokon, vállalkozókon, a kisebbségeken.

Körösi Mihály
a 3-as számú választókerület képviselőjelöltje

1951-ben születtem Mezőberényben, kisebb-nagyobb megszakításoktól eltekintve azóta is itt élek. Nős vagyok, két gyermekem van. Pályafutásom kezdetén vidéken dolgoztam. Két évtizede vagyok az Orlai (régebben polgári) iskola magyar-történelem szakos tanára, tavalytól igazgatója.
Az 50-es évektől látom városunk fejlődését, sokirányú változását, az itt élők munkaszeretetét, tenni akarását: láttam, hogyan lett a lakosok munkája által a poros faluból város. Tapasztaltam a szülők odaadó segítőkészségét, ha az iskoláról volt szó. A negatív változások engem is, mint másokat, elkeserítettek. Kivágták, kiszáradtak a fák, nőtt a levegő, a föld szennyezettsége, mely már a mindennapjainkat is károsan befolyásolja. (Magas, szennyezett a talajvíz, s ha evvel locsoljuk a zöldséget, magunkat is fertőzzük.) Lassan elveszett, kikopott a szlovák szó is az utcákról...
Ezek a változások engem is érintenek. Önkormányzati képviselőtestületi munkámmal a lakókörzetemben élők közös gondjain kívánok segíteni, ezzel városunk Mezőberény, s lakói, a mezőberényiek elismertségét növelni Békés megyében.

Mezei József
a 4-es számú választókerület képviselőjelöltje.

1961. február 9-én születtem Mezőberényben. Az általános és középiskolai tanulmányaimat Mezőberényben végeztem. Főiskolai diplomát Debrecenben, a Kölcsey Ferenc Tanítóképző Főiskolán szereztem, s jelenleg Szegeden a Juhász Gyula Tanárképző Főiskola technika szakán vagyok végzős hallgató.
Nős vagyok, feleségem Szegedi Erzsébet tanítónő. Mindketten az Orlai Petrics Soma Általános Iskolában tanítunk. Két gyermekünk van: Réka lányunk 11 éves, Gréta pedig 3 éves. Családommal együtt itt tervezzük a jövőnket, mint ahogyan szüleink és nagyszüleink is tették.
Az 1998. évi önkormányzati választásokon a FIDESZ és az MDF felkérését a képviselőjelöltségre megtiszteltetésnek tekintem, programjukkal egyetértve, szorgalmas munkával, tudásom legjavát adva szeretném segíteni lakó-, és egyben választókörzetem, ill. a város munkáját.

Wagner Márton
az 5-ös számú választókerület képviselőjelöltje

57 éves vagyok, négy év óta a város társadalmi megbízatású alpolgármestere, az 5. sz. választókerület FIDESZ-MDF-es képviselőjelöltje.
A Báthory utcában lakom 44 éve és a fiaim is itt nőttek fel.

(folytatás a 8. oldalon)

Már nagyon fiatalon -1954-ben- édesapámmal együtt részt vettem a település villamosításában, az oszlopok felállításában. Később a víz- és gázvezeték árkok ásásában, járdalapok lefektetésében és a szilárd burkolatú útjaink építésének szervezésében, megvalósításában is részt vettem.
Az elmúlt években pályázaton nyert pénzből az irányításom alatt elkezdtük kivitelezni a csapadékvíz elvezető árkok készítését, felújítását, a liget elhanyagolt állapotának megszüntetését.
Jelenleg is az Önkormányzat több, mint 100 munkanélkülinek nyújt lehetőséget, hogy dolgozhasson a város közterületein, különböző brigádokban az irányításom mellett.
Az elkövetkező időben szükség lenne még a Liget kerítésének a felújítására, a Kereki és a Szénáskert utcában út-, és járdakészítésre, a Strandnál megfelelő méretű gépjármű parkolóra, a Tessedik téren és több utcában is az út kátyúinak a befoltozására és a közterületek folyamatos rendben tartására.
Kérem, tegyen érte, hogy az eddigi eredményes munkát tovább folytathassam az Ön megelégedésére és a Város javára.

Harmati László

a 6-os számú választókerület képviselőjelöltje

41 éve Mezőberényben születtem, s azóta is itt élek. Szakképzettségem vendéglátóipari üzemgazdász. 1990 óta vagyok egyéni vállalkozó, feleségemmel együtt üzemeltetjük a City-Cukit. Mindig szívügyem volt a város és a benne élő emberek sorsa. Ezért szeretném, ha a mezőberényi emberek egészséges életmódot folytatva, jó közérzettel, pozitív gondolkodásmóddal mennének át a jövő évezredbe. Ehhez a megfelelő környezetet és a feltételek egy részét biztosítaná a tisztességes, korrupció mentes, lakosság érdekeit szem előtt tartó Képviselő-testület.
Szeretném, ha az Önkormányzat továbbra is megóvná anyagi és szellemi értékeit. Legalább a korábbi színvonalon működtetné intézményeit. Ne kerüljön napirendre egyes intézmények bezárása, indokolatlan összevonása (nem támogatnám óvoda, vagy bölcsőde bezárását). Az Önkormányzat próbáljon enyhíteni városunkban a krónikus munkanélküliségen, elsősorban munkahelyteremtő beruházások megpályázásával, támogatásával. Célom, hogy a városközpont szépítése folytatódjék, így többek között a Kastély teljes rekonstrukciója, továbbá a Mozi előtti tér felújítása.

Koncsag Ferenc

a 7-es számú választókerület képviselőjelöltje

Erdélyben, Gyergyóalfaluban születtem 1958-ban. Tanulmányaimat Marosvásárhelyt folytattam, erősáramú villamos üzemmérnöki képesítést szereztem. Több nyelven beszélek, állami nyelvvizsgáim is vannak. Jelenleg a Hungarotel Rt marketing menedzsere vagyok.
Néhány hét múlva negyven éves leszek.
Laktam már falun, nagyvárosban, Budapesten, alkalmam volt túlélni diktatúrát, és rendszerváltásokat is. Nyolc éve lakom Mezőberényben, 7 éves Katalin lányom és 6 éves Ferenc kisfiam jövőjét is itt, a viharsarki kisvárosban kívánom megalapozni. Nem vagyok sem a helybéli politikai, sem a gazdasági elit tagja.
Szeretek sokat tenni, nemcsak szóval, hanem cselekedettel is. Mindannyiunknak el kell ismerni, hogy Mezőberény nemcsak a jól működő vállalkozások, az egészséges középkorúak, a jövőjét tudatosan pozitív irányban építő középosztály városa. Tudomásul kell vennünk tényeket:
- Van még lehetőség az idősebb generáció, az egészségüket elveszítettek életfeltételeinek, életminőségének javítására.
- Vannak még a korai munkanélküliségben, vagy csak a céltalan lézengésben megfáradt, de értelmes szórakozásra vágyó, önmagukat nem végképpen az alkohol, a kábítószerek, az értelmetlen duhajkodás rabjainak érző fiatalok.
A város irányítására jó gazdasági szakemberek, a település, és az itt lakók érdekeit aktívan felkaroló, tettekkel érvelő képviselők szükségesek.

Papp Zoltán

a 8-as számú választókerület képviselőjelöltje

1967-ben születtem Mezőberényben. Alapfokú és középfokú tanulmányaim befejezése után a Szegedi Juhász Gyula Tanárképző Főiskola földrajz-rajz szakán szereztem diplomát 1992-ben. Egy fiú gyermekem van.
Képviselőjelöltként -egyetértve a támogató szervezetek programjával (FIDESZ-MDF)- ismereteim legjavával szeretném városunkat, városunk polgárait szolgálni.

Nevem **Bagi József, a 9-es számú választókerület képviselőjelöltjeként** mutatkozom be. 35 éves vagyok, végzettségem okleveles villamosmérnök, mérnökközgazdász. Munkába lépésem óta mindig az ipari termelés területén dolgoztam, 1991 óta termelés irányítóként. Jelenleg a Hirschmann-Hungária Híradástechnikai Kft. logisztikai vezetője vagyok, feladatom a vállalat közel 200 beszállítójával a kapcsolattartás, a szerződések megkötése, a beszerzés, a szállítás és az ehhez kapcsolódó feladatok irányítása.
1990 óta képviselőként, ill. a Művelődési Bizottság elnökeként veszek részt a város irányításában, időnként kitűntem a kellően elő nem készített döntéshozatal kritikájával. Úgy érzem, nem csak a gazdasági élet szereplőinek, hanem az intézményi, hivatali szférában is fel kell nőni a kor által támasztott követelményekhez.
Megválasztásom esetén a jövőben is ragaszkodni fogok a szakmai igényességhez és feltételezhetően ellenzem a kellően át nem gondolt, ötletszerű döntéseket, intézmények indokolatlan megszüntetését, vagy pl. a két általános iskola sokat hangoztatott összevonását.

Nevem **Fábián László**, a mezőberényi **10-es számú választókerület**ben indulok a Fidesz-MDF támogatásával. 35 éves vagyok, születésem óta Mezőberényben élek és dolgozom. Édesanyám óvónőként dolgozott a berényi óvodákért. Nős vagyok, feleségem Bányai Magdolna a helyi Postánál hírlapfelelős. Két kiskorú gyermekünk van, Zsolt 10 éves, Tamás 6 éves.
A helyi Petőfi Sándor Gimnáziumban végeztem tanulmányaimat. Sokáig gázkészülék szerelőként dolgoztam, majd a 2.Sz Általános Iskolában fűtő, karbantartóként. Ezután a TÜZÉP-en mint árukiadó, ahonnan sokan ismerhetnek ebből a körzetből. Ebben az időszakban ismertem meg az itt élő embereket, gondjaikat és problémáikat. Jelenleg a Berény Color Bt-nél, mint üzletkötő dolgozom.
Megválasztásom esetén feladatomnak tekinteném a Mátyás király úti óvoda bezárásának megakadályozását (amit már indítványozott az Önkormányzat Gazdasági Bizottsága), továbbá ellenzem az ókerti iskola átalakítását állati hulladék lerakóhellyé.
Szeretném, ha a körzetben valamennyi utca tiszta és rendezett, a közvilágítás megfelelő lenne. Ehhez kérem az Önök segítségét és támogatását.

„EGYÜTT EGYMÁSÉRT"
1%

A Mezőberényi Vagyonvédelmi Egyesület **köszönetét fejezi ki azok részére, akik az 1997. évi SZJA-1%nak** felhasználására a Polgárőrség helyi szervezetét nevezték meg kedvezményezettnek. A megkapott **87.131,- Ft**-ból - az egyesület NIVA gépkocsijának üzemeltetési -, és javítási költségeit fedeztük, valamint - a kerékpárgravírozáshoz vásároltunk pót-, és tartalék alkatrészeket.
Az **1998.** évi kiutalásra váró összeg **87. 438,- Ft** lesz, melyért ismételten köszönettel tartozunk.

Az Egyesület Elnöksége

Független Kisgazdapárt képviselőjelöltjei

Fejér Sándor az 1-es számú választókerület képviselőjelöltje

1954-ben születtem Brassóban (Erdély-Románia). Zeneiskolába jártam, majd tanítóképzőt végeztem. A kolozsvári Magyar Teológiai Egyetemen négy év tanulmány után 1979-ben lelkészi oklevelet szereztem. Bukarestben voltam segédlelkész, majd 1980-tól 1992-ig Temesváron szolgáltam mint evangélikus lelkész. 1992-től a mezőberényi II.ker. Evangélikus Egyházközség lelkésze vagyok. Feleségem (Fejér Zita) Békéscsabán dolgozik, lányom (Fejér Zsuzsanna) a mezőberényi kéttannyelvű gimnáziumban tanul.

Mivel majdnem 20 éve az emberek lelki gondozásával foglalkozom, azt hiszem, elég jól ismerem mindennapi gondjaikat, ezért arra gondoltam, hogy megpróbálok, főleg szociális gondjaikon, az adott lehetőségekhez mérten, ilyen módon is segíteni, enyhíteni.

2-es számú választókerület:

Kosjár György

Szugyiczki János

a 3-as számú választókerület képviselőjelöltje

1958-ban születtem Mezőberényben. Békéscsabán érettségiztem 1977-ben a Közgazdasági Szakközépiskolában. Ezután a mezőberényi Mezőgépnél helyezkedtem el mint anyagbeszerző, majd anyaggazdálkodó. 1991-ben megszűnt a munkaviszonyom és egy mezőberényi vállalkozónál találtam munkát, mint segédmunkás.

1998. márciusától egy biztosító társaság üzletkötőjeként dolgozom. Nős vagyok, két általános iskolás gyermekem van. Szüleim nyugdíjasok. Jelenleg Mezőberényben a Bajcsy u. 41.sz. alatt lakom.

Szekeres Józsefné Magát Irén

a 4-es számú választókerület képviselőjelöltje

1950-ben születtem Mezőberényben, egyszerű szülők gyermekeként, akik a becsületes életre és a családszeretetre tanítottak. Általános iskolai tanulmányaim befejezése után Békéscsabán a Közgazdasági Szakközépiskolában folytattam a tanulást. 1969-ben érettségiztem pénzügyi szakon, majd az OTP mezőberényi fiókjánál helyezkedtem el. Jelenleg is ott dolgozom csekkszámla-, vállalkozói- és önkormányzati ügyintézőként. 1978-ban férjhez mentem. Házasságunkban két gyermekünk született, Ágnes és József, akiket férjemmel együtt szeretettel és gondoskodással nevelünk.

Politikai pártnak soha nem voltam tagja, jelenleg sem vagyok. A helyi Kisgazdapárt megkeresésére és támogatásával vállalom a megméretetést a 4.sz. választókörzetben, képviselőjelöltként. Ebben a körzetben éltem le eddigi életemet, korábban a Vésztői úton és 15 éve a Bajcsy utcában lakom.

Boldizsár Imre

az 5-ös számú választókerület képviselőjelöltje

1933. szeptember 6-án születtem Köröstarcsa községben. A szüleim elhaltak. Én 1957-ben házasodtam, két fiú gyermekem van, igaz már felnőttek. 1977-ben a köröstarcsai házasságom felbomlott és ekkor Mezőberénybe lettem lakos. Ismét házasságot kötöttem, itt Mezőberényben, 1978. nov. 11-én és azóta itt élek. Iskolai végzettségem 8 általános. Munkahelyem 1958-tól a Körösvidéki Vízügy, Gyula volt. 1989-ig, attól kezdve mint nyugdíjas töltöm az éveket. Mint gépkocsivezető dolgoztam. Megszerettem úgymond ezt a várost és úgy érzem bármilyen munkát örömmel vállalok a város érdekében.

Gregus András

a 6-os számú választókerület képviselőjelöltje

1958. július 15-én születtem Mezőberényben, és Mezőberény, Rákóczi u. 33.sz. alatt lakom. A 6-os választókörzetben a Független Kisgazdapárt képviselőjelöltjeként indulok az önkormányzati választáson.

A békési Szegedi Kiss István gimnáziumban érettségiztem 1976-ban, majd a Szegedi Postaigazgatóságon tanultam, illetve dolgoztam 1980. május végéig. Jelenlegi munkahelyemen, az OTP mezőberényi fiókjában 1980. július 3-a óta dolgozok, mint főelőadó. Három kiskorú gyermek édesapja vagyok.

A Független Kisgazdapártnak 2 éve vagyok tagja, az újjáalakult mezőberényi alapszervezetnek titkára vagyok.

Városunk szépen fejlődik, pénzügyileg stabil, kivívta a térség elismerését. Magam és a FKgP továbbra is ezt a fejlődést kívánja támogatni. A polgármester-jelöltek közül kizárólag Cservenák Pál Miklós urat támogatom.

Dombi József vagyok, **a 7-es számú választókerület képviselőjelöltje.** 1943. március 23-án születtem Gyulán, s jelenleg Mezőberényben élek. Szüleim mezőberényiek voltak, itt is élnek máig. Családos ember vagyok, 3 leány édesapja. Iskolámat Kétegyházán végeztem, mint traktoros. Traktorosként kezdtem Mezőberényben a Gépállomáson, majd TSz-tag lettem és több mint két évtizeden keresztül dolgoztam, mint kisiparos, szekérfuvarozó. Eddig is a lakosságot szolgáltam és továbbra is segíteni szeretném a mezőberényi lakosokat. Úgy érzem, különösen nem kell bemutatkoznom, mindenki ismer a 7-es választókerületben.

Simcsik Sándor vagyok, **a 8-as számú választókerület független képviselőjelöltje,** a Független Kisgazdapárt támogatottja. A város szülötte vagyok immár 47. éve, azóta itt lakok az Ady Endre utcában. Általános iskoláimat az akkori 2. Számú Általános Iskolában végeztem, majd a békési Szakmunkásképző Iskolában géplakatos szakmát szereztem. Mezőberényi munkahelyeim után, 1984-től, géplakatos vállalkozóként dolgozom.

1975-ben kötöttem házasságot feleségemmel, Évával. Két felnőtt gyermek édesapja vagyok.

A szüleimtől és közvetlen rokonaimtól kapott útravaló két fő eleme a tisztesség és a becsület, ami mélyen belém rögződött.

Megválasztásom esetén ez a két fő elem fog továbbra is kísérni, és tudásom legjavát adva szeretném a város és a közösség munkáját segíteni.

Szívügyemnek érzem az itt élők gondjait. Az Önök kezében van a döntés lehetősége, bízom benne, hogy élnek vele.

Fekete László vagyok, 46 éves, a Mátyás kir. u. 37.sz. alatt lakom. **A 9-es választókerület** FKgP **képviselőjelöltjeként** kívánok indulni az önkormányzati választáson.

Nős, két gyermek édesapja vagyok. Munkahelyem a Békés Megyei Agrárkamara alkalmazottjaként, Murony, Kamut, Kétsoprony gazdajegyzőjeként dolgozom. Az Agrárkamara Etikai Bizottságának tagja vagyok. Iskolai végzettségeim: mezőgazdasági Üzemgazdasági Üzemmérnök, vetőmaggazdálkodási Szaküzemmérnök, felsőfokú mezőgazdasági szaktanácsadó.

A Független Kisgazdapárton belül: a megyei FKgP Agrárkabinetjének tagjaként, a mezőberényi és megyei alapszervezet Ellenőrző Bizottsági Elnökeként, az Országos Központ Ellenőrző Bizottsága tagjaként tevékenykedem.

Képviselői munkámmal a tisztességes, becsületes közérdekeket, a város polgárainak érdekeit kívánom képviselni.

Mindent meg fogok tenni a szűk egyéni, lobbi érdekek ellen.

Városunk töretlen fejlődését és pénzügyi stabilitását csak a kizárólag Cservenák Pál Miklós úrral tudom elképzelni.

Kérem támogatásukat, hogy segíthessem Cservenák urat.

10. sz. vk-ben: Bőtsch Ádám

Magyar Szocialista Párt - - Munkáspárt

Farkas Zoltán

Az 1998. október 18-ai önkormányzati képviselőválasztáson az **1.sz. szavazókörben** egyéni képviselőjelöltként kívánok indulni a Munkáspárt és az MSZP közös támogatásával.

1951. május 1-jén születtem, általános iskoláimat Mezőberényben végeztem el. 1969-ben építész technikusi oklevelet szereztem Szegeden. A középiskola befejezése után a katonaidőm leteltét követően állandóan Mezőberényben éltem, egész családommal együtt Mezőberényhez kötődöm. A rendszerváltás óta aktívan nem vettem részt a közéleti munkában, de környezetem és a fenti párt felkérésére vállaltam a jelöltséget.

Amennyiben Önök megtisztelnek bizalmukkal és megválasztanak az 1.sz. szavazókör képviselőjének, úgy mindent elkövetek annak érdekében, hogy a mezőberényi lakosok -kiemelten az átlagemberek, fiatal házasok és nyugdíjasok, valamint nagycsaládosok- minél problémamentesebben élhessenek.

Továbbá szeretném elérni azt is, hogy az eddig peremkerületként kezelt -kissé elhanyagolt- választókerületünk minél rendezettebb és komfortosabb legyen.

Balaton Zoltán

a 2-es számú választókerület képviselőjelöltje

Mezőberényben születtem, itt dolgoztam mindig. A helyi áramszolgáltató kereskedelmi vezetőjeként napi kapcsolatom van a lakosság jelentős részével. Nem ebben a körzetben lakom, de mint berényi, naponta átélem örömüket, gondjaikat.

Mezőberény polgárainak szorgalmas tevékenysége révén fejlődésképesen maradt a kisvárosok között.

Bennünket sem kímél azonban a munkanélküliség, az infláció, a lakosság egy részének elszegényedése. Ez csak fontosabbá teszi, hogy a városnak legyen városfejlesztési terve, az "ad hoc" jellegű fejlesztések sokáig nem tarthatók fenn.

A polgárok joggal várják el, hogy tudják, mire számíthatnak jövőre, mire költik forintjaikat.

A sürgető feladatok első sorában támogatásra érdemesnek a munkahelyteremtő vállalkozásokat tartom. A szennyvízrendszer további, gyorsabb ütemű építése is nélkülözhetetlen. Az egészségügyi ellátás javítása, bővítése és a közoktatás személyi –tárgyi feltételeinek javítása, a nevelés színvonalának emelése a közpolgárok jó közérzetének is nélkülözhetetlen feltételei.

Ha támogatásukkal az Önök képviselője lehetek, egy demokratikusan működő önkormányzat kialakításáért dolgozom.

Tóth Zoltán

a 3-as számú szavazókerület képviselőjelöltje

Tóth Zoltán, 34 éves mezőberényi lakos vagyok. Feleségemmel és Zoltán gyermekemmel a Kölcsey utcában lakom. Korábban a Körös Volánnál dolgoztam, mint jegykezelő, 14 éven át. 3 éve dolgozom a DÉGÁZ Rt-nél, mint díjbeszedő. Jól ismerem a választókörzetem lakóit, hiszen minden hónapban kapcsolatban állok a körzet lakóival.

A választásra az MSZP támogatásával indultam el a 3-as számú egyéni választókerületben.

Tisztelt Választók!

Szeretném elnyerni városunk lakóinak bizalmát és képviselni érdekeiket az újonnan alakuló önkormányzatban, amely a döntések meghozatalában felülemelkedve a párt érdekeken, mindenkor kiemelkedően a lakosság és a város érdekeit tartja szem előtt!

Továbbá szeretném megismerni a választók személyes gondjait, hogy segíthessek azok megoldásában.

Egyetértő támogatásukat, a rám adott szavazatokat köszönöm.

Sajgó Mihály

a 4-es számú választókerület képviselőjelöltje

A közelgő helyhatósági választásokon minden közösségnek, így nekünk is önkormányzati képviselőt kell jelölnünk.

Ezt a megtisztelő feladatot az Önök támogatásával vállalom.

Sajgó Mihály vállalkozó, Kismester utcai lakos vagyok.

Az utóbbi időben szépen fejlődő városunkért és szűkebb környezetünkért tenni akarók érdekeit kívánom képviselni. Az én egyéni programom, a mi közös programunk megvalósítása.

Beregi József

az 5-ös számú választókerület képviselőjelöltje

Beregi József vagyok, 1951-ben születtem Mezőberényben.

Foglalkozásom útépítő technikus. Közelebbi és távolabbi szomszédaim és ismerőseim, valamint a Magyar Szocialista Párt helyi szervezete megkeresése motivált abban, hogy mint képviselőjelölt induljak a helyhatósági választásokon lakóterületemen, az 5. számú választókerületben.

Felkérésüket elfogadtam, mert úgy érzem, hogy lakótársaimnak korábban is bizalmát bírtam, hiszen az 1989. évi első demokratikus helyhatósági választáson néhány ismert személyiséget is jelentősen megelőzve, független jelöltként, párttámogatás nélkül, másodikként végeztem. Kezdeményező szerepem volt a Szénáskert utcai útalap-építésben, gázvezeték-építésben, fásításban. Korábban is, de jelenleg is szociális érzékenységemből fakadóan néhány kisebb műszaki jellegű munkát jelképes összegért vagy térítésmentesen végeztem az arra rászorulóknak.

Megválasztásom esetén szavazatommal mindenféleképpen támogatni kívánok minden olyan kezdeményezést, amely munkahelyteremtésre irányul, mert meggyőződésem, hogy a munkanélküliség kezelése az önkormányzatnak is feladata.

Debreczeni János

a 6-os számú választókerület képviselőjelöltje

1952. január 1-jén születtem Gyomán. Nős vagyok, egy fiú és egy leánygyermekem van. A Berénytex Textilipari Szövetkezetben dolgozom. A ranglétra valamennyi fokát végigjártam, jelenleg a szövetkezet elnöke vagyok. A piacgazdaság által diktált körülmények között küzdünk a jövőnkért. Közgazdász vagyok, valamint textiltervező-népi iparművész.

Sok emberrel ellentétben vállalom a baloldaliságot, a kisemberekért való kiállást, a közéleti szereplést. Megválasztásom esetén szeretném a tisztességesen dolgozó és vállalkozó emberek érdekeit képviselni.

Azoknak higgyen, akik már cselekedeteikkel bebizonyították, hogy a hatalomnál fontosabbnak tartják az emberek sorsát, a közösségi gondolatot és megbecsülik az előző nemzedék városunkért tett erőfeszítéseit is.

Kérem október 18-án ne tartózkodjon a szavazástól, éljen a demokrácia adta lehetőséggel. Válasszon lelkiismerete szerint, válassza a legjobbat, aki megfelel az elvárásainak. Arra a személyre szavazzon, aki Ön szerint hiteles ember, szakmailag, emberileg és erkölcsileg megfelel az elvárásainak.

Mórocz György

a 7-es számú választókerület képviselőjelöltje

1943-ban születtem Komáromban. 1947 óta élek Mezőberényben, 1962-ben mezőgazdasági gépésztechnikus képesítést szereztem. 1962-től a mezőberényi gépállomáson és a mezőberényi Lenin TSz-ben dolgoztam. 1973-tól hivatásos tiszt voltam. 1985-90 között tanácstag és a városi tanács végrahajtó bizottságának tagja voltam.

Nős vagyok, feleségem körzeti védőnő, két lányunk van.

Megválasztásom esetén rendszeres kapcsolatot szeretnék tartani a körzet lakóival. Kiemelt feladatnak tartom a terület szennyvízrendszerének megépítését és a lakóházak

rácsatlakozását. E cél érdekében szükségesnek tartom a szennyvíz mérésének módosítását. Szeretném elérni a hátrányos helyzetű lakosok életkörülményeinek javítását, a szociálisan rászorultak támogatását.

Tisztelt Választópolgár!

Elképzelésem megvalósulását csak az Önök támogatásával érhetem el. Megválasztásom esetén kérem, hogy javaslataikkal, észrevételeikkel segítsék munkámat.

Dütsch Zsolt

a 8-as számú választókerület képviselőjelöltje

1941-ben születtem Budapesten, értelmiségi családban. Az ELTE-n végeztem 1965-ben, és kerültem a Petőfi Sándor Gimnázium tantestületébe. Huszonöt éves igazgatóságom alatt a gimnázium megyei és országos rangot ért el, melyre méltán lehet büszke minden mezőberényi polgár és minden olyan öregdiák, aki részese volt a közös munkának. Az utolsó évtizedben iskolánk határainkon túl is ismertté vált.

Képességeim mértéke szerint mindig részt vettem a közéletben is és szeretném hinni, hogy munkámmal hozzájárultam a település fejlődéséhez. A közélet iránti érdeklődésem indított arra, hogy az előző ciklusban is - választóim bizalma alapján- képviselőséget vállaltam. Az ez évi helyhatósági választásokon is szeretném elnyerni a polgárok bizalmát.

Megválasztásom esetén egy olyan Mezőberény fejlődéséért szeretnék tevékenykedni, amelyben a polgárok jól érzik magukat, ahol munkát találnak, biztos megélhetésük van, az óvodákban, iskolákban korszerű körülmények között dolgoznak a fiatalok és a tanárok, ahol a környezet kellemes megelégedett emberi életet biztosít mindenki számára.

Barna Mihály

Az ez év október 18-ai önkormányzati választáson, **a 9.sz. szavazókörben** egyéni választókerületi képviselőjelöltként kívánok indulni. Mindazoknak akik nem ismernek, röviden szeretnék bemutatkozni:

Munkahelyemet és foglalkozásomat tekintve jelenleg a Mezőberényi Vadásztársaságnak dolgozom, fővadászi beosztásban. Általános iskolai és gimnáziumi tanulmányaimat helyben végeztem. Főiskolai és katonai évek kivételével életem nagy része Mezőberényhez kötődik. Szűkebb családommal együtt a szülős házban élek.

A választókerületben megoldatlan problémának látom:- a szenny- és csapadékvíz elvezetését,

- megkövült állapotot tükröz az utcakép: a "járdás" és a "téglás" oldal ellentmondása,
- a meglévő járdák rossz állapota,
- a fiatalok első lakáshoz jutásának ügye,
- a magatehetetlen, idős, egyedülálló emberek helyzete,
- az egységes városkép, az utcák meghittségének hiánya.

Kérem a tisztelt választópolgárokat, hogy e választókerületben képviselőjelöltként az önkormányzati választáson támogatni szíveskedjenek.

Halász József

a 10. sz. választókerület képviselőjelöltje

1949-ben születtem Mezőberényben. Nős vagyok, két iskolás korú fiam van. Érettségi után kezdtem téglás pályafutásomat. 1968-tól a létra minden fokát bejártam - karbantartótól a gyárvezetőig - az I. Sz. Téglagyárban. 1991-ben kerültem Békéscsabára, jelenleg a Wienerberger Rt békéscsabai téglagyárában termelésvezetőként dolgozom.

Párton kívüliként - az MSZP és a Munkáspárt támogatásával- a 10.számú választókerületben indulok jelöltként. Felkérésüknek szívesen teszek eleget, köszönöm bizalmukat és támogatásukat. Megválasztásom esetén tiszta lelkiismerettel tudom vállalni, hogy támogatok minden olyan elképzelést, ami Mezőberény egészséges fejlődését szolgálja. Támogatnám továbbá, hogy a nagyobb horderejű döntések nyilvános üléseken, név szerinti szavazással történjenek és ez jelenjen meg a helyi sajtóban. Olyan képviselő-testület tagja szeretnék lenni, ahol a demokratikusan működő városvezetés támaszkodik a lakók alkotó fantáziájára. Döntéseiben figyelembe veszi véleményüket, tevékenységével bizonyítja, hogy ő van a lakosságért.

Mezőberényi Szlovákok Szervezete

2-es számú választókerület: Vrbovszki Pál

Konyecsni György

a 4. sz. választókerület képviselőjelöltje

Nevem Konyecsni György. 1950-ben születtem Békéscsabán. Otthonom, lakhelyem életem legnagyobb részében Mezőberény IV. kerülete. Négy éve választottak meg a helyi Szlovák Kisebbségi Önkormányzat tagjává, később elnökévé. A testület újszerű feladata, szerény anyagi körülmények ellenére eredményesnek értékeli elmúlt négyéves tevékenységét. (hagyományápolás, óvodai nevelés, anyaországi kapcsolatok ápolása).

A volt Úttörőházban megvalósított nemzetiségi centrum minden érdeklődő előtt nyitva áll. Pl.: általános iskolások számítógépes és internet foglalkozásai.

Városunk újratelepítésének 275. évfordulója évében példának tekintem a Mezőberényt újratelepítő nemzetiségek több évszázados alkotó együttműködését, melynek során felvirágoztatták, színes kultúrájáról tették ismertté településünket.

Megválasztásom esetén fent vázolt általános célok mellett, a munkanélküliség csökkentése, a helyben való elhelyezkedés lehetőségének bővítése, a város lakói anyagi helyzetének javítása érdekében új termelő beruházások helyi megtelepítését, a meglévők bővítését szorgalmazom. (Település bemutatása magyar és nemzetközi beruházó szervezeteknek, helyi rendeletek olyan módosítása, mely vonzóvá teszi városunkat.)

Mezőberény Nyilvánosságáért Egyesület

Tisztelt Választópolgár !

Városunk lakossága méltán lehet büszke Mezőberény utóbbi évtizedekben elért eredményeire, fejlődésére, városias külsejére. Az 1994. évi önkormányzati választásokon a 10 választókerületből 5-ben szavaztak bizalmat jelöltjeinknek (Dr. Bacsó Lajos, Dr. Baukó Márton, Bálint Anna, Jakusovszki János, Szűcs Gábor) Képviselőink azon dolgoztak, hogy **városunk fejlődése töretlen** legyen, ami mind a látványos fejlesztésekben, mind a meglevő értékek megőrzésében, az intézmények működtetésében megnyilvánult. (megfelelő nagyságrendű tartalékokkal rendelkezik a város, az intézmények működtetése mellett jelentős fejlesztések történtek .)

Nyilvánvaló, hogy közös érdekünk e folyamat töretlensége - közös munkával.

Ezért is indulunk az önkormányzati választáson. Mert:

- az elmúlt ciklusban, irányunkban megnyilvánult **bizalom kötelez,**
- változatlanul tartjuk azt a véleményünket, hogy nem lenne jó, ha a helyi városi önkormányzat működését **párt, vagy pártok** határoznák meg - bármelyik legyen is az,
- az elmúlt ciklusban **képviselőink tisztességgel helytálltak**, következetesen a város egészének érdekét képviselték. Közülük hárman most is vállalják a megmérettetést,
- szeretnénk véleményünkkel, ötleteinkkel és aktív közreműködésünkkel **Mezőberény** folyamatos **fejlődését elősegíteni.**

Olyan képviselőtestületet, városvezetést **kell választanunk, amely** az elkövetkező - bizonyára nem könnyű - négy évben folytatja elődei munkáját, gyarapítja a város anyagi és szellemi kultúráját, és **mindent megtesz az emberekért, településünkért.**

(folytatás a 12. oldalon)

A Mezőberény Nyilvánosságáért Egyesületnek vannak elgondolásai, van programja, mely szolgálhatja azt a célt, hogy a különbözően gondolkodó, különböző érdekcsoportokhoz tartozók a városért, lakóiért tudjanak **együtt gondolkozni és cselekedni.**

Fontosnak tartjuk, hogy városunk jelenlegi fejlődési tendenciáját folytassuk.
Egyesületünk ezért nem indít önálló polgármesterjelöltet, hanem támogatjuk **Cservenák Pál Miklós** újraválasztását, mert Mezőberényben számos olyan **megkezdett önkormányzati ügy** van, amelynek befejezéséhez a következő években változatlan gondolkodásmódra van szükség.

Az elmúlt négy évben csökkentek a testületen belüli feszültségek, **kevesebb az ellentét**, lehetséges volt az együtt dolgozás, szeretnénk, ha ez továbbra is fennmaradna.
Ha egyetért véleményünkkel, és elképzeléseinkkel kérjük, támogassa egyesületünket, és az egyéni választókörzetben induló jelöltjeinket.

Bálint Anna

2. sz. választókerület

1963-ban születtem Mezőberényben. Általános és középiskolai tanulmányaimat is városunkban végeztem. Főiskolai végzettséget a Juhász Gyula Tanárképző Főiskolán szereztem, először népművelés-média szakon, majd pedagógiai diplomát is itt kaptam gyermek- és ifjúságvédelmi szakon.
Életem, munkám minden mozzanata Mezőberényhez kötődik.
Jelenleg az 1. Sz. Általános Iskolában dolgozom napközis nevelőként és ifjúságvédelmi felelősként.
Az elmúlt négy év folyamán bizalmat kapva Önöktől a képviselőtestület tagjaként részt vehettem városunk életének szervezésében. Nem volt könnyű, de sok segítséget kaptam – főleg a kezdeti időszakban – kerületünk lakóitól.
De van még tennivaló! Városunk fejlődése egyre több és aktívabb munkát feltételez minden képviselőtől.
Így van ez kerületünkben is. Sok még a feladat. Mindezek mielőbbi megoldása felé kell törekednünk ahhoz, hogy elégedett felnőttek, boldog gyermekek éljenek városunkban.
Vezérelvem ma is változatlan:
"A gyermek szeme a jövő tükre, jaj annak, aki elhomályosítja!"
A négy évvel ezelőtt kapott bizalommal megkezdett munkát szeretném tovább folytatni a képviselőtestületben az Önök támogatásával, az Önök és családjuk megelégedésére.

Magyar Pál

3. sz. választókerület

1948-ban születtem Mezőberényben. Tanulmányaimat Mezőberényben és Békéscsabán végeztem. 1965-től a mezőberényi MEZŐGÉP dolgozója voltam, jelenlegi munkahelyemen, a Városi Közszolgáltató Intézménynél 1990 óta dolgozom.
Az 1998-as Önkormányzati képviselőválasztáson politikai pártok csatározásaitól mentesen szeretném választókerületünk lakóinak érdekeit, jogos igényeit, problémáit tisztességgel képviselni.
Városunk fejlődése töretlen, ezt a folyamatot szeretném a választókerületünkben aktív, kitartó munkával az itt élő lakosok javára végezni, s így városunk fejlődését továbbra is biztosítani.
Hiszem, hogy jó döntéseket csak a választókerületünk lakosainak véleményének kikérésével, megismerésével közösen hozhatunk.
Választókörzetünkben születtem és jelenleg is itt élek családommal együtt. Szinte személyesen ismerem a lakosokat s így gondjaikat, problémáikat is.
Amennyiben az 1998. október 18-i önkormányzati választáson bizalmukkal és szavazatukkal megtisztelnek, becsülettel képviselem körzetünk, városunk érdekeit.

Henger Péter

4. sz. választókerület

Balatonfűzfőn születtem 1955. március 6-án. Főiskolai tanulmányaim befejezése után 1978-ban kerültem Mezőberénybe, azóta az 1. Sz. Általános Iskolában dolgozom. 1982 óta a Sportcsarnokkal kapcsolatos feladatokat látom el.
1995 óta elváltan élek. Péter fiam egyetemista, Petra lányom a helyi gimnázium kéttannyelvű osztályának végzős diákja.
Tisztelt Választópolgárok!
Amennyiben megtisztelnek bizalmukkal, igyekszem javítani a lakossági érdekképviseleten.
Fontosnak tartom a lakosság véleményének érvényesítését, a választókörzet ügyes-bajos problémáit, s azokat a megfelelő fórumokhoz továbbítani.
Hivatásomból adódóan képviselni szeretném az oktatás, a sport, s ezen keresztül a jövő generáció ügyét: fontos, hogy felelős, aktívan dolgozni képes utódokat tudjunk nevelni.
Mindezekhez megfelelő pénzügyi forrást kell biztosítani. A város lakóinak és az őket képviselő városvezetőknek összefogásával, egységes, torzsalkodásoktól mentes szemlélettel tehetjük szebbé, jobbá az itt élő emberek életét, mindennapjait.

Siklósi István

5. sz. választókerület

1955. május 12-én születtem Csornán. Szüleim mezőberényi származásúak, engem is minden ehhez a városhoz köt. Itt folytattam általános és középiskolai tanulmányaimat. Érettségi után kisebb kitérőt tettem, de a gyerekekhez való vonzódásom miatt végül pedagógus diplomát szereztem. 1980 óta tanítok az 1. Sz. Általános Iskolában, 1992-től igazgatóhelyettesként, 1997 óta pedig igazgatóként irányítom az intézményt.
Mindig érdekelt, hogy mi történik városunkban. Nemcsak az oktatás területén, de minden területen figyelemmel kísértem a fejlődését, amit az itt élő emberek tenniakarása, város-szeretete, áldozatvállalása mozgatott.
Úgy gondolom, a jövőben sem szabad visszalépni! Folytatni kell a város fejlesztését, szépítését azért, hogy az itt élő emberek minél jobban érezhessék magukat közvetlen környezetükben. S mint intézményvezető arra törekszem, hogy az intézményhálózat működőképessége javuljon.
Lehetőségeimmel, tudásommal ehhez, a város értékeit gyarapító munkához kívánok hozzájárulni, amennyiben az Önök bizalmát elnyerem.

Szűcs Gábor

6. sz. választókerület

1954-ben születtem Mezőberényben. Édesapám már nem él, édesanyám nyugdíjas. Egy testvérem van, bátyám István. Egyetemi tanulmányaim évei és a katonaidőm kivételével mindig Mezőberényben éltem, így sok embert ismerek, és sokan ismernek. Tősgyökeres berényinek vallom magamat.
Tanult szakmám a mezőgazdaság. 1979-ben szereztem agrármérnöki, majd 1986-ban vállalatgazdasági szakmérnöki diplomát Debrecenben. Agrármérnökként az akkori Aranykalász MGTSZ-ben kezdtem dolgozni agronómusként. Eddig ez az egyetlen munkahelyem volt, munkaviszonyomat 1992-ben a szövetkezet megszüntette, azóta vállalkozóként tevékenykedek. Vállalkozásom is a mezőgazdasághoz köt, ezt a pályát hivatásomnak tekintem. A szervezés -, és irányítás területén szerzett tapasztalataimat is igyekszem a kor igényének megfelelő mezőgazdasági tevékenység során hasznosítani. Sokat foglalkoztattak eddig is az emberi sorsok. Középiskolás korom óta gyakran vállaltam közszereplést. Így lehettem önkormányzati képviselő az elmúlt négy évben Mezőberény 6-os számú választókörzetében.
Képviselői munkám során igyekeztem mindig a város, és a város lakóinak érdekeit érvényre juttatni. Ha bizalmat kapok, ezt kívánom a jövőben is folytatni.
Feleségemmel - Krcsmárik Judit - és gyermekeimmel - fiam Gábor, kislányom Judit - mezőberényi letelepedésünket véglegesnek tekintjük. Ide köt minden rokoni és más emberi kapcsolatunk, itt vannak gyökereink.

Fülöp Antal

7. sz. választókerület

1960-ban születtem Mezőberényben.
A helyi gimnáziumban tett érettségi után a Pénzügyi és Szám-

viteli Főiskolán szereztem diplomát.
Feleségem - Dr. Adamik Ilona – helyben fogszakorvos. Két gyermekünk van, mindketten a mezőberényi kéttannyelvű gimnáziumban tanulnak.
Vállalkozóként dolgozom, fő profilom a számítástechnika.
A végzettségemből is adódó közgazdasági, a vállalkozásaim során szerzett vezetői és szervezési ismereteimet – úgy érzem - megfelelően tudnám hasznosítani a városért, a lakosokért.
Azért is vállaltam el a 7. körzet képviselőjelöltségét, mert nap, mint nap itt járva tapasztalom, hogy még igen sok a tennivaló. Megfelelő segítséggel az itt lakó családok mindennapjai javíthatók.
Alapelvem, hogy a problémák megoldhatók, csak az itt élők véleménye alapján, segítségükkel akarni kell megoldani.
A Nyilvánosságért Egyesület képviselőjelöltjeként kérem támogatásukat.
Alapelvem, hogy a problémák megoldhatók, csak az itt élők véleménye alapján, segítségükkel akarni kell megoldani.
A Nyilvánosságért Egyesület képviselőjelöltjeként kérem támogatásukat.

Dr.Baukó Márton

8. sz. választókerület

38 éves vagyok, foglalkozásomra nézve ügyvéd.
Feleségem gimnáziumi tanárnő, két gyermekünk van. A Gyóni Géza utca 5. szám alatt lakom, ebben a körzetben indulok jelöltként.
A rendszerváltás óta vagyok a Mezőberényi Önkormányzati Képviselőtestület tagja. Mivel egyedül én rendelkeztem jogi végzettséggel az "Ügyrendi, Igazgatási és Jogi " Bizottságot vezettem. Az eltelt 8 év alatt rengeteg tapasztalatot szereztem. Jogi gyakorlatomnak köszönhetően mindig arra törekedtem, hogy a képviselőtestület törvényes keretek között működjön. Ezt szeretném a jövőben is, ezért vállaltam el – az induló jelöltek között egyedüli jogászként – a képviselő jelöltséget.
A körzet képviselőjének személyéről Önök fognak dönteni.
A választáson egy csapat részeként, mint a Nyilvánosságért Egyesület tagja és egyik alapítója indulok.
Egyesületünk politikamentes szervezet, amely kizárólagosan a város érdekeit tartja szem előtt.
Azt kérem Önöktől, hogy a választáson minél nagyobb számban vegyenek részt,hogy a választási eredmény a lakosság valós akaratát tükrözze.

Bagi Sándor

9. sz. választókerület

1944. január 14-én születtem Mezőberényben – ebben a körzetben -, a Deák F. u. 45. számú nagyszülői házban. Nős vagyok, három leány-gyermekem közül egy már dolgozik, az ikrek pedig főiskolán, egyetemen tanulnak. Családi indíttatásom, tanult szakmám, munkám mind-mind a mezőgazdasághoz köt, melyet hivatásomnak választottam. Az elmúlt évtizedekben megismertem – saját magam is megtapasztaltam – az ebben a körzetben élő emberek gondjait-baját, terveiket, vágyaikat. Segíteni és szolgálni szándékozok minden előremutató kezdeményezést, vállalkozást és munkahelyteremtést. Ebből a gondolatból kiindulva a Mezőberény Nyilvánosságáért Egyesület programjából kiemelve fogalmaztam meg jelmondatomat: "Létbiztonságot adó, emberközpontú várospolitikát!"
Ennek megvalósításaként fontos cél a munkahelyteremtés. Természetesen nemcsak gazdasági, hanem más területen is szándékozom – megválasztásom esetén fogom – támogatni az előremutató kezdeményezéseket. Ezért: kérem támogatásukat, hogy az egyesület segítségével, az Önök által is megfogalmazandó célok megvalósulhassanak!
Kérem támogatásukat, hogy továbbléphessünk!
Kérem szavazatukat!

Székely László

10. sz. választókerület

1958-ban születtem Mezőberényben. Szakképesítésem mezőgazdasági gépüzemeltető technikus. 1977-től a Hidasháti ÁG-ban dolgoztam, mint műhelyvezető 1993-ig.
Jelenleg mezőgazdasági kistermelőként, növénytermesztéssel és állattenyésztéssel foglalkozom, valamint a SÜTI Bt. alkalmazottja vagyok.
Feleségem az 1. Sz. Általános Iskolában tanítónő. Két gyermekünk van.
Egyik politikai pártnak sem vagyok tagja.
34 éve élek ebben a választókerületben, így bátran mondhatom, elég jól ismerem az itt élő embereket, családokat – minden gondjaikkal, problémáikkal együtt. Úgy érzem ezek a dolgok nem a körzet nagyságának megfelelő súllyal kerültek a nyilvánosság elé. Elsősorban emiatt vállaltam el a Nyilvánosságért Egyesület felkérését, támogatását.
Szeretném, ha a Szarvasi út végétől az Ókert vagy a Gyomai út végén élő családok is nagyobb mértékben élveznék Mezőberény városának az elmúlt időben elért jó eredményeit.

Az 1. sz. vk-ben támogatjuk a kisebbségi jelöltként induló Ráczné Lakatos Erzsébetet.

Mezőberényi Városszépítő és Városvédő Egyesület

A Mezőberényi Városszépítő és Városvédő Egyesület 1994 szeptemberében alakult. Az akkori helyhatósági választásokon, mint jelöltállító szervezet már az életre hívásával egy időben részt vett. A választások eredményeképpen több képviselőjelölt is bejutott.
Célunk továbbra is a város fejlődésének elősegítése, a városias jelleg formálása, megteremtett értékeink védelme, környezetünk szebbé tétele. Közös céljaink megvalósítása, közéleti szerepvállalásra késztet bennünket.
Fontosnak tartjuk, hogy Mezőberény minden korosztályának, rétegének, nemzetiségi és etnikai kisebbségének, valamint egyéb érdekköröknek meglegyen a testületi képviselete. Nagy hangsúlyt fektetünk arra, hogy ebben a képviseletben a diplomás, pénzügyi-gazdasági, egészségügyet, oktatási-közművelődési és sport tevékenységet jól ismerő szakemberek mellett ott legyenek a gyakorlati emberek is, az iparosok, a vállalkozók, a mezőgazdasághoz és kereskedelemhez értők.
Kiemelt feladatnak tekintjük:
- a mintegy 2800 nyugdíjas helyzetének figyelemmel kísérését, a munkában megfáradt emberek méltó megbecsülését,
- az egészségügyi, szociális, jóléti ellátás fejlesztését,
- a közoktatási és közművelődési feladatok fontosságának megfelelő kezelését, eredményeinek megtartását, intézményeinek színvonalas működtetését, melynek alapja a jó gazdálkodás, az önkormányzat stabil pénzügyi helyzete,
- a kultúra és a sport finanszírozását
- a városüzemeltetés, fejlesztés, vagyongazdálkodás és környezetvédelem területét.

Megítélésünk szerint a fentiekben felsoroltak csak akkor teljesülhetnek, ha valamennyien ezt akarjuk, és a városunk társadalmát jobban reprezentáló testületre voksolunk. A Városvédő Egyesület a jelöltjeit alapvetően, bár nem kizárólagosan úgy indítja, hogy azok a választói körzetükben laknak, vagy oda kötődnek. Jelöltjeink kiszámítható emberek, nem állnak a politikai barométer szélső pontjain, négyévente nem változtatnak nézeteiken, ugyanakkor az élet és a környezet változásait is figyelembe veszik. Markánsan képviselik a véleményeiket, életpályájuk során már bizonyítottak, eredményeket értek el. Ez mind garancia arra, hogy az Önök bizalmából - lehetséges szerepvállalásuk sikeres legyen.
Egyesületünk, - mint megalakulása óta folyamatosan működő - társadalmi szervezet nem indít önállóan polgármesterjelöltet, azonban úgy, mint **4 évvel ezelőtt** a jelenlegi polgármester **Cservenák Pál Miklós újraválasztását támogatja.**
Jelöltjeink és tagságunk körében általános az a vélemény hogy Ő alkalmas arra, megfelelő testület és a közvélemény támogatása mellett a várost a következő évezredbe átvezesse. mellett Mezőberény fejlődése a csökkenő központi költségvetési támogatás ellenére nem állt meg, mely az elmúlt 4 év közös munkáját dicséri. *(folyt.14. o.)*

A szakmai hozzáértés, és áldozatkész munkavégzés városunk lakóinak nyugalmat és megelégedést kölcsönöz. Ezeket az eredményeket az itt élő polgárok támogatása nélkül nem lehetett volna megvalósítani.

Mezőberényi Városszépítő és Városvédő Egyesület
Fekete József elnök

Bálintné Dr. Sziráczki Magdolna az 1-es számú választókerület képviselőjelöltje

1958. augusztus 23-án születtem Mezőberényben. Általános és középiskolás éveimet is itt töltöttem. 1982-ben végeztem a Szegedi Orvostudományi Egyetem általános orvosi szakán. Csecsemő- és gyermekgyógyász szakvizsga után városunkban kezdtem gyermekorvosként dolgozni 1986-ban. Azóta is itt dolgozom, az elmúlt 4 évben, mint vállalkozó házi gyermekorvos. Évek óta iskolaorvosa vagyok az Orlai Általános Iskolának és a kéttannyelvű gimnázium kollégiumának. Férjem Bálint Imre, akivel három gyermekünket neveljük. Bőven van javítani valónk az egészségügyi ellátás, valamint az egészségkultúránk fejlesztése területén. Ebben szeretnék nem csak a körzetemben, hanem városi szinten is részt venni.
Szeretnék Mezőberény fejlődéséért és jövőjéért dolgozni, amennyiben megtisztelnek bizalmukkal és az Önök támogatásával bekerülök a képviselőtestületbe.

Tóth Sándor a 2-es számú választókerület képviselőjelöltje

Mezőberényben születtem 1946. május 24-én. Általános iskolai tanulmányaimat helyben végeztem. Nős vagyok. Két felnőtt lányom van, Katalin orvos, Erika tanítónő.
Szakmunkásként a Mezőberényi Faipari Szövetkezetben kezdtem el dolgozni. A Faipari Szövetkezetből történt kiválásom után fafaragó vállalkozást indítottam. Mindig érdekelt a néphagyomány, a paraszti kultúra. Ezen a területen kifejtett munkásságomat a "Népművészet Mestere" címmel ismerték el. Jelenleg a műhelyemben négy tehetséges fiatallal dolgozom együtt. Hiszek a közösség összetartó erejében.
Alapító tagja vagyok a Mezőberényi Városszépítő és Városvédő Egyesületnek. Azon fáradozok, hogy környezetünk, városunk szebb, közéletünk tisztább legyen.
Megválasztásom esetén ezen az úton kívánok továbbmenni. Szeretnék Mezőberény fejlődéséért és jövőjéért dolgozni, amennyiben megtisztelnek bizalmukkal, és az Önök támogatásával bekerülök a képviselőtestületbe.

Babinszki Szilárd a 3-as számú választókerület képviselőjelöltje

1967. május 15.-én születtem Mezőberényben. Általános iskolai tanulmányaimat a mezőberényi 2. Sz. Általános Iskolában végeztem. Békésen, a Mezőgazdasági Szakközépiskolában érettségiztem. 1986-ban növényvédő és növénytermesztői technikusi oklevelet szereztem, majd elvégeztem a DATE Főiskolai Karát 1989-ben.A növénytermesztő üzemmérnöki diploma mellé másoddiplomaként szakközgazdászi képesítést szereztem a Budapesti Pénzügyi és Számviteli Főiskola szakirányú elvégzésével.
A Mezőberényi Aranykalász TSz-ben kezdtem el dolgozni. Jelenleg az OTP Bank RT helyi fiókjának vezetője vagyok.
Mezőberényben a 3. sz. választókörzetben lakom, nős vagyok. Feleségem Pálföldi Szilvia tanítónő szintén mezőberényi, a településen dolgozik. Egy gyermekünk van.
Szeretném az eddig szerzett tapasztalataimat a városi közéletben, valamint Mezőberény és ezen belül a 3-as számú választókerület fejlődése érdekében tovább kamatoztatni. A Városszépítő és Városvédő Egyesület munkájába 1998-ban kapcsolódtam be.

Szőcs Győző a 4-es számú választókerület képviselőjelöltje

1957. október 3-án tősgyökeres mezőberényi család gyermekeként születtem Mezőberényben. Általános- és középiskoláimat a település oktatási intézményeiben végeztem el.
1976-ban Székesfehérvárra kerültem, ahol a Videoton-nál tanultam tovább, majd helyezkedtem el a gyár márkaszervizében. Tíz évet dolgoztam Fehérváron, majd 1986-ban Mezőberénybe költöztem és Békés-megye területén dolgoztam a cég márkaszervizének képviselőjeként.
1992-óta egyéni vállalkozóként, mint TV műszerész igyekszem a település lakosságát segíteni a területen jelentkező problémáik megoldásában.
1998 augusztusában családommal együtt a Gyomai út 1. szám alá költöztem.
A Városszépítő és Városvédő Egyesület munkájába ebben az évben kapcsolódtam be, de az általuk képviselt célokkal mindig is egyetértettem és támogattam azokat.
A munkám során sok emberrel kerülök kapcsolatba, így nagyon sokuk személyes problémáival is találkozom. Ezek megoldásában szívesen segítenék, amennyiben megtisztelnek bizalmukkal és szavazataikkal elősegítik a képviselőtestületbe történő bejutásomat, a 4-es számú választókörzet jelöltjeként.

Szűcs Imre az 5-ös számú választókerület képviselőjelöltje

1953-ban Mezőberényben születtem. Ebben a kerületben nőttem fel, szüleim jelenleg is itt laknak. Nős vagyok, feleségemmel két gyermekünket neveljük.
Szakmám rádió és televízió műszerész. Egyéni vállalkozóként a helyi kábeltévé-hálózat kiépítésével, valamint műszaki üzemeltetésével foglalkozom.
A Városszépítő Egyesületnek alapító tagja vagyok. Az egyesület jelöltjeként, az Önök támogatásával lettem négy éve e körzetnek a képviselője.
Mi nem ígértünk nagy dolgokat, de ott voltunk a város mindennapjaiban: játszótér építése, Tót kút felújítása, fásítási program. A gazdasági bizottság tagjaként a legjobb tudásom szerint igyekeztem szolgálni a választókerületemben, valamint a városban lakók érdekeit.
Képviselői elképzelésem: működjenek eredményesen a város intézményei, fejeződjön be az útprogram, épüljön tovább a szennyvíz-hálózat, valósuljon meg a strand-fürdő felújítása, uszoda építése, de úgy, hogy maradjon meg a sokak által használt melegvizű közkifolyó. Elviselhetőek legyenek az adóterhek a lakosság és a vállalkozók számára egyaránt.
Úgy alakuljon városunk környezete, az itt élő emberek közérzete, hogy elmondhassuk: jó itt élni Mezőberényben!

Fekete József a 6-os számú választókerület képviselőjelöltje

1956. november 18.-án születtem Mezőberényben. Általános- és középiskoláimat Mezőberényben végeztem el. A továbbtanulásom eredményeként 1978-ban villamosmérnöki, majd 1991-ben mérnök-közgazdászi diplomát szereztem. Munkavégzésem során voltam elektromos tervező, erősáramú szakterületen üzemeltető, foglalkoztam osztályvezetőként hét évig beruházással-kivitelezéssel mind műszaki, mind pedig gazdasági-pénzügyi vonatkozásban.
Jelenleg a DÉMÁSZ Békéscsabai Üzletigazgatóságán dolgozom kereskedelmi osztályvezető beosztásban.
Mezőberényben lakom, nős vagyok. Feleségem Dr. Hegyi Ibolya Mezőberényben dolgozik, mint fül-orr-gége szakorvos. Két iskoláskorú gyermekünk van. Az elmúlt nyolc évben a Pénzügyi Gazdasági és Városfejlesztési Bizottság külső tagjaként vettem részt az önkormányzati munkában.
Ez év elején a Városszépítő és Városvédő Egyesület elnökének választottak meg. Fontosnak tartom városunk értékeit megőrizni és körzetemben élők észrevételeit, jobbító szándékú kéréseit érvényre juttatni. Mezőberény fejlődéséért és jövőjéért dolgozom, szem előtt tartva a tiszta közéletet.

Gulyás Endre

a 7-es számú választókerület képviselőjelöltje

1931-ben Mezőberényben születtem. Nyugdíjas vagyok. Kilenc éve özvegyen élek. Két felnőtt gyermekem van.
30 éven keresztül kereskedő voltam, majd az Aranykalász Termelőszövetkezetben dolgoztam. Tagja vagyok a Berényi Agrowerk Szövetkezetnek.
A református egyház gondnokaként ma is aktívan tevékenykedem.
A Mezőberényi Városszépítő és Városvédő Egyesületnek megalakulása óta tagja vagyok. Az egyesület listájáról kerültem be képviselőnek és vettem részt az önkormányzat munkájában.
Szeretném az eddig szerzett tapasztalataimat a város lakóinak érdekében kamatoztatni.
Megválasztásom esetén a 7-es választókerületben élő minden korosztály érdekeit fogom képviselni. Szeretném elérni, hogy a kövesút és csatornarendszer megvalósuljon.
Ha bíznak bennem, kérem szavazzanak rám!

Valentinyi Károly

a 8-as számú választókerület képviselőjelöltje

1956. május 19-én tősgyökeres mezőberényi család gyermekeként születtem Mezőberényben. Általános- és középiskoláimat a település oktatási intézményeiben végeztem el. A Budapesti Műszaki Egyetemen építőmérnöki, később gazdaságimérnöki diplomát szereztem. Jelenleg Szarvason a Haltenyésztési Kutató Intézetben gazdasági igazgatóhelyettesként dolgozom.
Mezőberényben lakom, nős vagyok. Feleségem Vereckei Ágnes szintén mezőberényi, a településen dolgozik, az általunk épített gyógyszertárat vezeti. Két iskoláskorú gyermekünk van. Az elmúlt négy évben képviselőként, valamint a Pénzügyi Gazdasági és Városfejlesztési Bizottság tagjaként vettem részt az önkormányzati munkában.
Szeretném az eddig szerzett tapasztalataimat a városi közéletben, valamint Mezőberény és ezen belül a 8-as számú választókerület fejlődése érdekében tovább kamatoztatni. Hazaköltözésünk óta – 1994 – tagja vagyok a Városszépítő Egyesületnek.
Továbbra is szeretnék Mezőberény fejlődéséért és jövőjéért dolgozni, amennyiben megtisztelnek bizalmukkal és az Önök támogatásával ismét bekerülök a képviselőtestületbe.

Kovács Lászlóné

a 9-es számú választókerület képviselőjelöltje

Tősgyökeres mezőberényi családban születtem 1948.október 20-án. Az általános iskolát Mezőberényben, a közgazdasági technikumot Békéscsabán végeztem. Két felnőtt gyermekem van.
A Városszépítő Egyesületnek majdnem a megalakulása óta tagja vagyok.
Az elmúlt négy évben képviselőként, valamint a Pénzügyi Gazdasági és Városfejlesztési Bizottság elnökeként tevékenykedtem.
Fogékony vagyok a hétköznapi problémák iránt, tisztelem a fizikai munkát, kötődöm a mezőgazdasághoz. Legtöbbre becsülöm: a családi összetartozást, az alkotó–teremtő munkát, kis és nagyközösségek összetartó erejét, a hagyománytiszteletet, a békés egymás mellett élést és a párbeszédet a különböző nézetű emberek között.
Eddig szerzett tapasztalataimmal tenni szeretnék azért, hogy jól érezzék magukat városunkban és választókerületemben az emberek, kötődjenek ide, megélhetési lehetőséget, biztonságot találjanak itt. Ebben a kerületben nőttem fel, ez az a városrész melyben szinte minden házat és lakóját ismerek. Támogatásukban bízok.

Wagner Márton

a 10-es számú választókerület képviselőjelöltje

Mezőberényben születtem 1964-ben. Általános iskolai tanulmányaimat helyben, a középiskolát Békéscsabán végeztem. Műszerészként kerültem vissza Mezőberénybe, az akkori MEZŐGÉP-hez, majd 1984. augusztusától az I. sz. Téglagyárba. Végigjártam a közép- és felsővezetői szinteket, közben mérlegképes könyvelői végzettséget szereztem. 1992. februárja óta vagyok a BERÉNYI TÉGLAIPARI KFT. igazgatója.
Választási körzetemben voltam gyermek, diák, itt éltem 1990-ig. Házasságkötésemet követően a városközpontba költöztem, de nem múltak el lelkemből azok az évek, melyeket itt töltöttem. Munkám is nap, mint nap ideköt, itt érzem jól magam, részemmé vált ez a környék. Családom, barátaim, rokonaim, munkatársaim nagy része a 10. sz. választási körzetben él vagy dolgozik. 1995-től, mint a cég résztulajdonosa is a körzethez kötődöm, melynek fejlődése, fejlesztése személyes érdekem is. Egy éve vagyok tagja a Mezőberényi Városszépítő Egyesületnek, ahol jól érzem magam, és szívesen dolgozok közös céljaink megvalósításáért.
Szeretnék Mezőberény fejlődéséért és jövőjéért tenni, amennyiben megtisztelnek bizalmukkal és az Önök támogatásával bekerülök a képviselőtestületbe.

BERÉNYI Független Kisgazdapárt

A Független Kisgazda – Földmunkás – és Polgári Párt jellegzetesen magyar politikai szervezet. Jobbközép párt. A szabadságmozgalmak eszméiből táplálkozik, azért vallja büszkén mint az 1948, mint az 1956 ma is érvényes szent eszméit.
Pártunk elődjének a Nagyatádi Szabó István által 1909-ben alapított Kisgazdapártot tekintjük. Köztudott, hogy a Viharsarokban, Békés községben népgyűlésen mondták ki a Független Kisgazdapárt megalakulását.
A Mezőberényi Kisgazdapárt a történelem során mindig jelentős szerepet töltött be. 1930-ban a mezőberényi megmozdulás programtervezetet dolgozott ki és juttatott el Tildy Zoltánhoz, mely az átdolgozás után "Mezőberényi Programként" vált ismertté.
Ez a program képezte alapját a későbbi Kisgazdapárt programjainak.
A program kidolgozói Szabó Árpád, Schultz Mihály, Filó Samu és társai voltak.
Később az ország egyéb területein is készültek programok, ezek felhasználásával Tildy Zoltán dolgozta ki a "Békési Programot". Ennek a programnak alapján mondták ki a párt megalakulását Békésen, 1930. október 12-én.
A rendszerváltozással egyidőben 1989-ben alakult újjá a jelenleg is működő Berényi FKgP alapszervezete, amely működése során országos, megyei és helyi viszonylatban is komoly elismerést vívott ki.
A párt jelenlegi vezetése 1994. augusztus 23-ától irányítja demokratikusan és gazdaságosan az alapszervezet munkáját. A tagság az elmúlt 4 év eredményes munkája alapján a vezetést 1998. július 27-én újjá választotta.
A párt, politikai feladatok mellett igen nagy hangsúlyt fektet a mezőgazdasági ismeretterjesztő előadásokra is.
Pártunk törekszik a jó kapcsolatok megteremtésére és ápolására országos, megyei és helyi vonatkozásban is.
Az 1994-es helyhatósági választáson önállóan indítottunk képviselőjelölteket. Akkor a vártnál gyengébben szerepeltünk. A megfelelő következtetéseket levonva, 1998-ban választási szövetségben gondolkodtunk, azonban rajtunk kívülálló okok miatt ez nem jöhetett létre.
A jelenleg Mezőberényben kialakult helyzet rendkívül hátrányos, árt a párt tekintélyének, országos, megyei, de különösen helyi viszonylatban is. A kialakult helyzetért a Berényi FKgP alapszervezete nem hibáztatható, működése során mindig a pártalkotmány figyelembe vételével végezte munkáját.
Pártunk célkitűzéseit a következő ciklusra vonatkozóan, a teljesség igénye nélkül, szórólapjainkon ismertetjük.

Práth Mihály a BERÉNYI FKgP elnöke

Weigert Zoltán

1-es számú választókerület képviselőjelöltje

Választókörzetemben az 1989-ben megalakult Berényi Független Kisgazdapárt színeiben indulok. 28 éves vagyok, nőtlen. Szüleimmel élek együtt. Kőműves szakmunkás vagyok. A szakmában nem helyezkedtem el, mert családi gazdaságunkban nagy szükség volt a munkámra. A Vésztői kövesút mellett van a tanyánk, ahol szüleimmel együtt gazdálkodunk. Nehéz ezt csinálni, sok gondoskodást és odafigyelést igényel, mégis nagyon szeretem a mezőgazdasági munkát.
Megválasztásom esetén szeretném segíteni a gazdálkodókat, a fiatal családokat, a nyugdíjasokat és a kisebbséget.
A városban megfigyelhető fejlődést tovább kell folytatni, harcolni kell a korrupció ellen, erőfeszítéseket kell tenni a munkanélküliség felszámolására.
Október 18-án Önök döntenek, hogy kire szavaznak. Ha úgy érzik, hogy megfelelő jelölt vagyok, akkor kérem szavazzanak reám, és a lista 4. helyén található Berényi Független Kisgazdapártra.

Práth Mihály

a 2-es számú választókerület képviselőjelöltje

Polgári végzettségemet tekintve növényvédelmi mérnök vagyok.
A Berényi FKgP-nak 1994. jan. 4-étől tagja, 1994. aug. 23-ától pedig az elnöke is vagyok. Megyei ügyvezető alelnök 1995. jan. 16-ától 1996. júliusáig voltam.
A második választási ciklusban és jelenleg is a Megyei Önkormányzat bizottsági elnöke, a Mezőberényi Önkormányzat képviselője vagyok. Jelenleg nyugdíjasként látom el választott tisztségeimet.
Mezőberényben gazdálkodom, ahol állandó lakásom is van. A mezőberényi emberekre jellemző módon, az átlagnál is nagyobb lokálpatrióta vagyok.
Az eddig végzett önkormányzati munkám során igyekeztem szülővárosom és a lakosság érdekében tevékenykedni.
Közéleti elkötelezettségem, a városért való tenni akarásom alapján ismét tagja szeretnék lenni a képviselő-testületnek. A 2-es számú választókörzetben jelentkező gondok, problémák megoldásában szeretnék tenni Önökkel együtt, Önökért. Úgy gondolom, hogy az elmúlt 4 évben szerzett tapasztalatokat még sokkal eredményesebben tudnám hasznosítani a város javára, amennyiben megtisztelnek bizalmukkal.

Lestyán Ádám

a 3. számú választókerület képviselőjelöltje

Lestyán Ádám kertészmérnök vagyok. Nős, két felnőtt gyermekem és két unokám van.
Berényi FKgP tagja vagyok 1994-től, 1995-től látom el a titkári feladatokat. A II. kerületi Evangélikus Egyház felügyelője vagyok 1995 februárjától, mivel így láttam megvalósulni maradéktalanul a Kisgazdapárt "Isten, haza, család!" hitvallását.
Családi gazdaságunkban világszínvonalat képviselő technikával kertészkedünk.
Szeretném, ha az elkövetkezendő években Mezőberényben is a magasabb technikai színvonalat képviselő vállalkozások jönnének létre, ezzel több munkalehetőséget biztosítva a város polgárainak. Választókörzetemben a szennyvízhálózat bővítését tartom egyik legfontosabb feladatomnak megválasztásom esetén.
Városunk további töretlen fejlődése, az elért eredmények megőrzése csak összefogással és egymás megbecsülésével lehetséges.

Szatmári János a 4-es számú választókerület képviselőjelöltje

Épülő, szépülő városunkban az volna a jó, ha a közbiztonság is ilyen ütemben javulna. Járvakelve az emberek között, bizony a félelem hangjai beszélnek, főképpen az idősek és egyedül állók körében. Félelmük nem alaptalan, hiszen sok bűncselekményről szereznek tudomást. A bűnözés visszaszorítása érdekében az önkormányzatnak minden erkölcsi és anyagi támogatást biztosítani kell a rendőrség részére, viszont e cél elérése érdekében a lakosságnak is tevékenyen közre kell működni. Támogatom a város sportéletét, ezen belül kiemelten a labdarúgó szakosztály fenntartását. Amennyiben a Tisztelt választópolgárok megtisztelnek bizalmukkal, e célok érdekében fogok dolgozni.

Lestyán Ádámné

az 5-ös számú választókerület képviselőjelöltje

Engedjék meg, hogy bemutatkozzam: Lestyán Ádámné, Epresi Magdolna vagyok, tősgyökeres kisgazda családból származom. A Békés Megyei Nők Egyesületének megyei elnökhelyettese, a mezőberényi csoport elnöke vagyok. Az önkormányzati választásokon a Berényi FKgP színeiben indulok az 5. sz. körzetben. Férjem kertészmérnök. Két felnőtt gyermekem és két unokám van. Ebből adódóan ismerem a gyermekek, az óvodák, az iskolák gondjait, de az ifjúság problémáit is. Egy idős nénit patronálok, így tisztában vagyok az idősek, az elesettek gondjaival. Látom azt is, hogy sok esetben nem a pénz dominál, mert sokszor a jó szó, a példamutatás, az összefogás többet jelent, mint az anyagiak. Támogatom a választókerületben a szennyvízhálózat bővítését, az utak rendbetételét. Megválasztásom esetén segíteném a fiatal házasok első lakáshoz jutását, az önkormányzat által adandó, vissza nem térítendő hitellel. Támogatnám a mezőgazdasági vállalkozókat és a kistermelőket, hiszen ez személy szerint is érint, mert 26 éve családi vállalkozásban kertészkedünk.

Egeresi Istvánné

a 6-os számú választókerület képviselőjelöltje

Egeresi Istvánné Lestyán Ilona vagyok, Mezőberény szülötte és lakója. Egy gyermekem van.
Kertész és államigazgatási diploma birtokában 11 évig hivatali köztisztviselőként, 6 évig önkormányzati intézményvezető közalkalmazottként igyekeztem önzetlenül szolgálni e város lakóit. Jelenleg vállalkozóként tevékenykedem.
Szerencsésnek mondhatom magam, hiszen a közel két évtized alatt a település töretlenül fejlődött, és bízom benne, a jövőben sem lesz ez másként.
Ennek a fejlődésnek azonban alapja meglévő értékeink megőrzése, óvása természetes és épített környezetünkben, hagyományainkban egyaránt, csakúgy, mint a város értékes és lelkes polgárainak megtartása, megbecsülése. Az utóbbi években ezek a szempontok sajnos háttérbe szorultak.
A jövő képviselő-testületében az ésszerű, korrekt és következetes döntéshozatal mellett a döntések pontos és maradéktalan végrehajtásának ellenőrzésére is hangsúlyt kell fektetni.
A közélet ezen szintjéről számúzni kell az elfogultság és egyéni érdekek minden formáját, hiszen a lakosság által választott testületnek csak a közösségi érdekek szolgálatához van "joga"!

Kőszegi Gézáné a 7-es számú választókerület képviselőjelöltje

Kőszegi Gézáné vagyok. Mezőberényben élek férjemmel és két lányommal. A Berény Color Kereskedelmi Bt.-nél dolgozom, mint pénzügyi ügyintéző. A Berényi FKgP alapszervezetének férjemmel együtt 1995 óta vagyunk aktív tagjai. A 7. sz. választókörzetben indulok, mint a Berényi FKgP képviselőjelöltje.
Célkitűzéseim között szerepel a megye és a város kapcsolatának javítása, a közbiztonság növelése. Szociális gondoskodásnak, a segélyeknek a rászorulókhoz való eljuttatását kívánom elősegíteni. Szeretném elérni, hogy a választókerületben a zöldövezet rendszeresen gondozott legyen. A gyermekélelmezés minőségi javítása, a tanulási nehézségekkel küzdő gyerekek felzárkóztatásának figyelemmel kísérése, és segítése. Ha elnyerem bizalmukat, minden olyan elképzelés mellett kiállok, mely segíti a

környék fejlődését, és az itt élő emberek közérzetének javítását. Mindezek mellett számítok az itt élő emberek személyes javaslataira, elképzeléseire.

Kőszegi Géza

a 8-as számú választókerület képviselőjelöltje

Kőszegi Géza vagyok, nős, két gyermekem van. Mezőberényben születtem, és itt lakom azóta is. A Berényi FKgP alapszervezet aktív tagja vagyok, mint pénztáros tevékenykedem.
Jelenleg őstermelőként földdel és állatokkal foglalkozom. A 8. Sz. választókörzetben indulok, mint a Berényi FKgP képviselő jelöltje.
Célkitűzéseink közé tartozik az úthálózat, a közlekedés nagyobb irányú fejlesztése /a Belentai út aszfaltozása az Áchim út sarkáig /, a Vadász utca elején a közvilágítás korszerűsítése. Az iskolák, óvodák előrehaladásának segítése. A képviselő-testületben nagyobb összhang megteremtése.
Támogatok és elősegítek minden olyan javaslatot, ami a mezőgazdasággal foglalkozó emberek problémáira orvoslást talál. Bízom benne, hogy programom megvalósításához Önök is segítséget nyújtanak, számítok a javaslataikra, és törekszem ezeket a legmesszebbmenőkig megvalósítani.

9-es számú választókerületben a Berényi FKgP **Dr. Andor László** független képviselőjelöltet támogatja.

Drenyovszki Márton

a 10-es számú választókerület képviselőjelöltje

Drenyovszki Márton vagyok, 1951-ben Mezőberényben születtem, nős, három gyermek apja, ma is itt élek.
A 10. sz. választókörzetben az 1989-ben alakult Berényi FKgP tagjaként, mint egyéni képviselőjelölt indulok a választáson. Az alapszervezetnek 1994-től vagyok tagja, előzőleg semmilyen pártban nem tevékenykedtem. A négyéves ciklus elején ismerkedtem a párttal és programjával, majd később segédkeztem a feladatok megoldásában. 1998 februárjában a párt tagjai alelnökké választottak, ami a tisztújításkor megerősítésre került. A bizalom birtokában vállaltam el a jelölést.
Főbb célom a városban az életszínvonal emelkedésének elősegítése. A város lakossága érdekében olyan információs iroda létrehozása, ahol a vállalkozó és a munkavállaló egyformán segítségre talál. A sportolni vágyó fiatalok és idősebbek részére több mozgáslehetőség biztosítása az egészségesebb életmód kialakításához.

Helyi kisebbségi Önkormányzatokba jelöltek

Német kisebbségi Önkormányzatba jelöltek

Bajkai Mátyásné

Schäffer Katalin vagyok, 69 éves. Egy ötgyermekes német parasztcsaládban születtem. Még beszélem a berényi sváb nyelvet.
Dolgoztam Békéscsabán a Ruhagyárban, majd 1964-től az Aranykalász TSz-ben, ahonnan 20 évi munka után mentem nyugdíjba.
Az 1994-ben megalakult Német Kisebbségi Önkormányzat tagja vagyok.
Az eltelt 4 év önkormányzati munkában szerzett tapasztalatokkal szeretném segíteni az új, megválasztásra kerülő önkormányzatot.
A Német Hagyományápoló Egyesületnek s annak kórusának is tagja vagyok.
Sokat dolgoztam a klubhelyiség kialakításán és azon, hogy a rendezvényeink sikeresek legyenek.
Szorgalmazom:
- A felnőttek nyelvtanulási lehetőségének megteremtését,
- A meglévő jó kapcsolat fenntartását az I.ker. Német Evangélikus Egyházközséggel,
- A családi kapcsolatok megerősítését, bővítését münsingeni családokkal.

Bárdi Erzsébet

(lásd független képviselőjelöltteknél a 6. oldalon)

Frey Anna

vagyok, 1976-ban születtem. Az általános iskola elvégzése után a békési Ipari Szakközépiskolában érettségiztem. Tanulmányaimat a békéscsabai Széchenyi István Közgazdasági Iskolában folytattam, és mint képesített könyvelő végeztem. Jelenleg egy fotós szaküzletben dolgozom.
Nagyapám, Frey Mihály révén (aki német kisebbségi képviselő volt) kerültem kapcsolatba a Német Hagyományápoló Egyesülettel. Három éve vagyok tagja az egyesületnek és a kórusnak.
1995-ben néhány fiatallal megalakítottuk a Magyarországi Ifjú Németek mezőberényi baráti körét.
Önkormányzati munkám során feladatomnak tartom:
- ápolni nemzetiségi tudatunkat, őrízni, tovább vinni hagyományainkat,
- sorainkat bővíteni, újabb kapcsolatokat kiépíteni mind az országon belül, mind Németországban,
- öregbíteni a berényi svábok jó hírét városunkban s annak határain túl is.

Frey Julianna

vagyok, 1938. február 24-én születtem Mezőberényben. A családom többi tagja, így szüleim -Frey József és Klein Magdolna-, hat testvérem is mezőberényi, sváb származású. Az általános iskola nyolc osztályát is itt végeztem el.
Harminckét évig dolgoztam a Vörös Csillag TSz-ben. 1991-ben mentem nyugdíjba korkedvezménnyel, ekkor már az Aranykalász TSz dolgozójaként.
Két éve vagyok tagja a mezőberényi Német Hagyományápoló Egyesületnek. Fontosnak tartom, hogy tovább adjam mindazt, amit a szüleimtől is láttam: a sváb nemzetiségi hagyományt.
Úgy gondolom, hogy a sváb nemzetiségért többet tudnék tenni az önkormányzat tagjaként, munkámmal hozzá tudnék járulni a közösségi élet szervezéséhez, a nemzetiségi hagyományok átadásához. Fontosnak tartom a közösség összetartozásának erősítését, hiszen nekik tudjuk átadni a tapasztalatainkat, ők vihetik csak tovább a svábság szellemét.

Hoffmann Andrásné

(lásd független képviselőjelöltteknél a 6. oldalon)

Kovács Márta

vagyok, 3 gyermekem közül a legkisebbel GYES-en. Gyermekkoromban ismerkedtem meg a német nyelvvel és kultúrával, majd érettségi után elvégeztem a debreceni Kossuth Lajos Tudományegyetem német-népművelés szakát.
Mezőberényben telepedtünk le férjemmel, Csirmaz Sándorral. A Petőfi Sándor Gimnáziumban német nyelvet és irodalmat tanítok.
Érdeklődöm a kisebbségi lét problémái iránt. A berényi németséggel három éve kerültem kapcsolatba. Először fordítói munkámat vették igénybe, később személyes ismeretségre is sor került. Ez év nyarán a szegedi „Értelmiség 98 Nyári Egyetem" kisebbségi szekció napján vettem részt a Német Kisebbségi Önkormányzat megbízásából.
Segíteni kívánom:
- német nyelvtudásommal az önkormányzat és az egyesület munkáját,
- a helyi sváb nyelv, szokások, hagyományok gyűjtését, feljegyzését és megőrzését a helyi németség iránt érdeklődő gimnazisták bevonásával,
- német nyelvű pályázatok megírását,
- felnőttek német nyelvi oktatását.

Körösi Mihályné

Guth Magdolna vagyok, 1954-ben születtem Mezőberényben, azóta is itt élek. Szüleim sváb származásúak, így én is annak vallom magam. Férjnél vagyok, két gyermekem van.

A Hidasháti Rt-nél dolgozom könyvelőként.
1997-ben lettem tagja a Német Hagyományápoló Egyesületnek, itt kerültem szorosabb kapcsolatba a német kisebbséghez tartozókkal.
Az önkormányzati munkámmal szeretném segíteni, hogy az óvodától kezdődően a gyermekek nemzetiségi nevelésben, oktatásban részesüljenek.
Az idősektől -akik még jól ismerik a hagyományokat- átvegyük és tovább adjuk nemzetiségi tudatukat, tapasztalataikat, ismereteiket.
Úgy érzem, létfontosságú egy igazi, német közösség kialakítása, ahol minden korosztálynak helye és feladata van, továbbá a környéken, más városokban élő német nemzetiségiekkel a jó kapcsolatot továbbra is fenntartani, illetve tovább építeni, tapasztalatot cserélve egymást kölcsönösen segíteni. Ezzel is tovább lehetne növelni lakóhelyünk, Mezőberény jó hírét.

Rau Mihály
vagyok, 1947-ben születtem Mezőberényben, német származású családban.
Az általános iskola elvégzése után burkoló szakmunkásbizonyítványt szereztem, később a Petőfi Sándor Gimnáziumban érettségi vizsgát tettem. Békéscsabán kezdtem dolgozni a szakmámban, majd 1972-től kisiparos lettem. 1985-óta a MOL Rt dolgozója vagyok.
Az I.ker. Német Evangélikus Egyház templomában kereszteltek, itt is konfirmáltam. Egy éve a gyülekezet presbiterei közé választottak.
A Német Hagyományápoló Egyesület tagjaként részt vettem a közösségi házunk kialakításában, segítettem a rendezvényeinken.
Német kisebbségi képviselőként most indulok először. Az egyesületben megtapasztaltam az összetartozás, együttműködés jó érzését és fontosságát.
Ennek érdekében szeretnék továbbra is dolgozni.

Wágner József
(lásd a független képviselőjelöltnél a 6. oldalon)

Nevem **Wagner Márton**, Mezőberényben születtem 1941-ben egy nyolcgyermekes német származású családban.
1997-ben abban a megtiszteltetésben részesültem, hogy az I.ker. Német Evangélikus Egyház presbitere lehetek.
A városi önkormányzatnak 8 éve vagyok tagja és 1994-ben képviselőtársaim alpolgármesternek választottak.
A Német Hagyományápoló Egyesületet 1991-ben alapítottuk, melynek működését folyamatosan segíti a német kisebbségi önkormányzat. Az egyesület elnökeként ismerem a tennivalókat.
Közösen fáradoztunk a klubhelyiség kialakításán. Rendezvények lebonyolítását és a pályázatok megvalósítását sikeresen megoldottuk.
Közeli feladatunk a német nemzetiségi óvoda működését, fejlődését folyamatosan segíteni, az óvoda falára emléktáblát elhelyezni. Pályázatokat írni az anyagi források megteremtéséhez, az Orlai Petrics Soma Általános Iskola vezetését segíteni a német nemzetiségi nyelvoktatás bevezetésében.
Feladatunk továbbá hagyományaink feltárása és átörökítése az utókornak.

Közlemény:

Mezőberényi Német Hagyományoló Egyesület törvényi kötelezettségének eleget téve közli, hogy az **1997 évi** adóbefizetések **1%-ából** az egyesület **32.416 Ft** adományt kapott.

Az összeget a mezőberényi Luther úti óvodások német nemzetiségi formaruha-anyag vásárlására fordítottuk.

Az egyesületünk és az óvoda köszöni a nemeslelkű támogatást.

DIOSZ TRIO

AZ EGÉSZ CSALÁD ÜZLETHÁZA!

Nagy választékban, elérhető áron kaphatók:
- Női, férfi, gyerek fehérneműk, pulóverek, garbók
- férfi ingek
- revans pulóverek
- jogingok
- kedvező áron kabátok
- tapéták óriási választékban
- játékok - **óvodáknak 20% engedménnyel**

ÖNKORMÁNYZATI UTALVÁNYOK A BOLTBAN BEVÁLTHATÓK

Mindezt egy helyen megkapja,
Mezőberény Fő u. 2-4 alatt a
DIOSZ - Á - DIOSZ

A mezőberényi piactéri Mezőgazdasági és Állateledel Bolt az alábbi termékekkel várja vásárlóit:

- fagyasztott állateledelek
- kutya macska szárazeledelek és egyéb kiegészítő tápok
- vegyszerek, mosó- és tisztítószerek
- műtrágyák, virágföldek
- háztartási cikkek széles választéka *valamint*
- szálas és csokros selyemvirágok.

A közelgő halottak napja alkalmából sírcsokrok, koszorúk, kegyeleti gyertyák és mécsesek bő választékával várja vásárlóit:
Püski Tibor

MEZŐBERÉNYI HÍRMONDÓ ❖ közéleti információs lap ❖ Szerkesztőség: Mezőberény, Fő u. 4-6. ❖ Telefon: 66/352-417 ❖ Szerkeszti: a társadalmi szerkesztőbizottság ❖ Tördelő - szerkesztő: Mezeiné Bátori Valéria ❖ Reprodukciós fotó: Csávás István ❖ Kiadja Mezőberény Város Önkormányzata megbízásából a Petőfi Sándor Művelődési Központ ❖ Felelős kiadó: Szűcsné Sziklai Éva igazgató ❖ Készült a Berény Nyomdaüzemben 3000 példányban ❖ Cégt.: Hegyi Márton ❖ **HU ISSN 12 15-0266**